

ImageWitten



Dieses Druckerzeugnis wurde mit dem Blauen Engel gekennzeichnet.

MIT REGIONALTEILEN HERBEDE, HEVEN, BOMMERN UND UMGEBUNG

+++ 4 MONATSMAGAZINE: GESAMTAUFLAGE CA. 90.000 EXEMPLARE +++ HAUSHALTSVERTEILUNG +++ ☎ 02302 9838980 +++ WWW.IMAGE-WITTEN.DE +++



Gewinnen Sie Ihren Weihnachtsbaum, s. Seite 36!

10 x



RUHRPOTT MUSICAL
www.radioruhrpott.de
5 x 2 Freikarten!
lesen Sie mehr auf Seite 30

Weihnachtlicher Einkaufsbummel in der Bahnhofstraße, Foto: S. Grafe

KFZ FRÖMLING

autoPRO DIE WERKSTATT.

- Reifenwechsel
- Reifeneinlagerung
- Wintercheck

Jahnstr. 13, 58455 Witten, Tel.: 02302 56835

Öffnungszeiten: Montag – Freitag 8–18 Uhr, Samstag nach Vereinbarung

Liebe Leser,

Weihnachten steht vor der Tür und eine ganz besondere Zeit des Jahres beginnt. Gemütliche Einkaufsbummel, ein Glühwein auf dem Weihnachtsmarkt oder ein Besuch der zahlreichen Veranstaltungen, die nun in der Vorweihnachtszeit gespielt werden. Um Ihnen, liebe Leser, die Vorweihnachtszeit noch ein wenig mehr zu versüßen, verlosen wir in dieser Ausgabe Karten für das Ruhrpott-Musical „Radio Ruhrpott“. Mehr zur Verlosung und zum Musical lesen Sie auf Seite 30. Machen Sie mit und versuchen Sie Ihr Glück!

Was ist natürlich nicht nur zu Weihnachten besonders wichtig? Genau – die Nächstenliebe! Und wo sollte diese mehr gelebt werden als in der Pflege. Wie und wo sich Arbeit und Pflege am besten vereinbaren lassen und welche Aspekte hier besonders wichtig sind, darum kümmert sich die EN-Kampagne „arbeiten – leben – pflegen“. Einen interessanten Bericht zum Thema finden Sie auf Seite 21 und 22.

Zu dieser besinnlichen Zeit, die viele gerne mit ihren Lieben verbringen, lauert zu der dunklen Jahreszeit aber leider auch immer die Gefahr. Tipps, wie Sie einem Einbruch in dieser Zeit vorbeugen können, haben wir für Sie auf den Seiten 26 und 27 zusammengestellt. Aber davon sollte man sich die Fröhlichkeit natürlich nicht verderben lassen. Wir hoffen, diese Ausgabe bringt Sie in eine schöne Weihnachtsstimmung. Wir wünschen eine angenehme und stressfreie Zeit!

Ihre Image-Redaktion

M.D. Edelmetalle
An- und Verkauf
Markus Drein
5% Rabatt bei Vorlage der Anzeige
Ruhrstraße 25 • 58452 Witten
☎ 02302/91 2211
Fax: 02302/2027 370

Sanierung der Wittener Straße

Vorbereitende Arbeiten gestartet



Die angekündigte Einbahnstraßenregelung in Fahrtrichtung Hattingen erfolgt erst im Januar 2023. Die Bauarbeiten beginnen mit Vorarbeiten für den Kanal am Regenrückhaltebecken neben der Autobahn-Brücke an der Wittener Straße. Dafür ist dort voraussichtlich bis Jahresende auf etwa 50 Metern Länge eine halbseitige Verkehrsführung mit Ampelregelung eingerichtet.

Die Arbeiten werden in 22 Bauphasen erfolgen und voraussichtlich eineinhalb Jahre dauern. Für Radfahrer wird eine parallel führende Umleitungsstrecke für die Bauzeit ausgeschildert.

Harnblasen-Café im Ardey-Hotel

Zahlreiche Besucher kamen der Einladung von Prof. Dr. Andreas Wiedemann zum Harnblasen-Café nach. In seinem anschaulichen Vortrag erläuterte der Chefarzt der Klinik für Urologie am Ev. Krankenhaus Witten die Ursachen einer Blasenentzündung, welche Maßnahmen am besten greifen und vor allem, wie man einer solchen Erkrankung vorbeugen kann. Er empfiehlt, regelmäßig die Blase zu entleeren, eine sorgsame Intimhygiene durchzuführen sowie ein gesundes Trinkverhalten. Weitere Themen waren die Ursachen einer Harnwegsinfektion sowie das Krankheitsbild der Interstitiellen Zystitis. Betroffene dieser seltenen Erkrankung leiden unter sehr starken Schmerzen im Bereich der Harnblase und kommen auf bis zu 60 Toilettengänge bei



Tag und Nacht. Im Anschluss nutzten die Besucher*innen die Gelegenheit, dem Chefarzt ihre Fragen über Harnwegsinfektionen, Reizblase und Schwierigkeiten beim Wasserlassen zu stellen.

Prof. Dr. Andreas Wiedemann strebt an, im nächsten Jahr wieder die bekannten Führungen durch die urologische Ambulanz im EvK Witten anbieten zu können, die pandemiebedingt derzeit nicht möglich sind.

BETTER LAMETTA!

Die Wintershow vom 11. Nov. 2022 bis 26. Feb. 2023
Da ist sie – die große Finalshow im Jubiläumsjahr, zum 30. Geburtstag des Bochumer Varietés!

„BETTER LAMETTA!“ – diese zwei Worte wecken wahrlich festliche Emotionen in uns. Der Zauber der Weihnachts- und Winterzeit und der Beginn eines glänzenden neuen Jahres. Auf all das freuen wir uns. Mit Musik, Humor, herrlichem Slapstick und feinem Witz spinnt Moderator Klaus Renzel den roten Faden durchs feierliche Winterprogramm. Dabei gelingt es dem Kölner Comedian, das Publikum mit seinen verschiedenen Facetten zu überraschen – mal seriös, mal charmant, um sein Publikum dann mit einem Renzel-Gag von den Sitzen zu rütteln. Nikita Boutorine präsentiert eine ausgefallene Comedy-Jonglage.

In der zarten Form ihres Tanztrapez räkelt sich die wunderbare Rachel Belle Barum mit tänzerischer Leichtigkeit. Hingebungsvoll zeigt die hübsche Freiburgerin sinnliche Figuren in luftiger Höhe. Eine Akrobatikform, die das Publikum immer in besonderes Staunen versetzt, zeigen Alexandra & Angelina – Kontorsion! Die beiden jungen Ukrainerinnen verfügen über die Kunst, ihre Körper in außergewöhnlichem Maße zu verbiegen und lassen dies noch dazu kinderleicht aus-



Klaus Renzel, Foto: et cetera

sehen. Eine kraftgeladene Performance am Pole zeigt Oleksii Filippov. Mit Leichtigkeit klettert er den Mast nur mit Kraft seiner Armmuskulatur hinaus, ohne dabei auch nur einen Fuß am Mast abzusetzen. Mit gleich zwei spannenden Acts ist Alex Glavatskiy auf der Bochumer Bühne zu sehen. Auf dem Schlappseil wagt der junge Ukrainer eine fesselnde Nummer auf einem wackeligen Seil in luftiger Höhe. In seiner zweiten Performance wirbelt Alex in einem LED beleuchteten Cyr Wheel über die Bühne. Dabei erschafft er mit unterschiedlichen Figuren und Drehungen wunderschöne, dynamische Bilder. Der junge Äthiopier Abrham Dereje zeigt mit Spaß und Leichtigkeit eine moderne Weiterentwicklung der klassischen Jonglage – die Bounce-Jonglage!

Es gibt überdies ein junges Duo, Johann & Katharina, das mit ihrer Nummer im Bochumer Variété Weltpremiere feiert! Das Duo verkörpert die positiven Seiten der Corona-Pandemie, denn in dieser Zeit lernten sich die beiden kennen und verspürten den Wunsch, eine Duo-Darbietung zu erarbeiten. Dabei teilen Johann und Katharina nicht nur ihre Liebe zu den Strapaten, einer besonderen Form der Luftartistik, sondern haben auch privat ihre Liebe zueinander entdeckt. Gemeinsam brachten sie ihre Strapaten-Fähigkeiten auf ein neues Höchstniveau. In ihrer Performance erlebt der Zuschauer Sinnlichkeit und leistungsstarke Tricks im Duett.

formance wirbelt Alex in einem LED beleuchteten Cyr Wheel über die Bühne. Dabei erschafft er mit unterschiedlichen Figuren und Drehungen wunderschöne, dynamische Bilder. Der junge Äthiopier Abrham Dereje zeigt mit Spaß und Leichtigkeit eine moderne Weiterentwicklung der klassischen Jonglage – die Bounce-Jonglage!

Es gibt überdies ein junges Duo, Johann & Katharina, das mit ihrer Nummer im Bochumer Variété Weltpremiere feiert! Das Duo verkörpert die positiven Seiten der Corona-Pandemie, denn in dieser Zeit lernten sich die beiden kennen und verspürten den Wunsch, eine Duo-Darbietung zu erarbeiten. Dabei teilen Johann und Katharina nicht nur ihre Liebe zu den Strapaten, einer besonderen Form der Luftartistik, sondern haben auch privat ihre Liebe zueinander entdeckt. Gemeinsam brachten sie ihre Strapaten-Fähigkeiten auf ein neues Höchstniveau. In ihrer Performance erlebt der Zuschauer Sinnlichkeit und leistungsstarke Tricks im Duett.

formance wirbelt Alex in einem LED beleuchteten Cyr Wheel über die Bühne. Dabei erschafft er mit unterschiedlichen Figuren und Drehungen wunderschöne, dynamische Bilder. Der junge Äthiopier Abrham Dereje zeigt mit Spaß und Leichtigkeit eine moderne Weiterentwicklung der klassischen Jonglage – die Bounce-Jonglage!

Es gibt überdies ein junges Duo, Johann & Katharina, das mit ihrer Nummer im Bochumer Variété Weltpremiere feiert! Das Duo verkörpert die positiven Seiten der Corona-Pandemie, denn in dieser Zeit lernten sich die beiden kennen und verspürten den Wunsch, eine Duo-Darbietung zu erarbeiten. Dabei teilen Johann und Katharina nicht nur ihre Liebe zu den Strapaten, einer besonderen Form der Luftartistik, sondern haben auch privat ihre Liebe zueinander entdeckt. Gemeinsam brachten sie ihre Strapaten-Fähigkeiten auf ein neues Höchstniveau. In ihrer Performance erlebt der Zuschauer Sinnlichkeit und leistungsstarke Tricks im Duett.



Johann & Katharina, Foto: et cetera

VARIÉTÉ et cetera
BOCHUM
ARTISTIK.COMEDY.GASTRONOMIE.

0234 13003

11. November 2022 - 26. Februar 2023



VARIETE-ET-CETERA.DE
ERLEBNIS VERSCHENKEN!
Tickets & Gutscheine to print@home

ARDEY HOTEL
NEU: Jetzt mit 9 Veranstaltungsräumen

Modernes Ambiente
■ übernachten
■ tagen
■ feiern
Ideal auch für Familienfeiern!

UNSER ANSPRUCH IST ES, GUTE GASTGEBER ZU SEIN!
Weihnachtsbuffet am 25.12.22 und 26.12.22 von 11.30 Uhr bis 14.30 Uhr
– Tischreservierung erforderlich!
Unser Restaurant ist Montag bis Samstag in der Zeit von 18.00 bis 22.00 Uhr geöffnet!
Gerne nehmen wir Ihre Tischreservierung unter Telefon 02302/98488-0 entgegen.

Ardeystraße 11–13 • 58452 Witten • info@ardey-hotel.de • www.ardey-hotel.de

seit 1913
Bestattungen Bohnet
Universitätsstraße 2 • 58455 Witten
Tel. 02302-57828 • Fax. 02302-57847

Erladigung aller Formalitäten • Überführung In- und Ausland
Tag und Nacht dienstbereit • Erd-, Feuer- und Seebestattungen

Rundum festlich bei boni!
DER SYMPATHISCHE LEBENSMITTELMARKT IN WITTEN.

boni CENTER

boni Center | Tel. 02302 / 910950 |
Pferdebachstr. 5–9 | 58455 Witten |
www.boni-center.de

Silvester
von 17.00 bis 21.00 Uhr
Silvester-Menü und à la carte

1. + 2. Weihnachtstag:
11.30 bis 15.00 Uhr
spezielle Weihnachtskarte

2. Weihnachtstag:
17.30 bis 21.00 Uhr
Heiligabend geschlossen

Restaurant Jever Krog
mit der friesischen Note
Adventszauber
Weihnachtssingen mit musikalischer Begleitung, dem Nikolaus und einem kirchlichen Weihnachtsimpuls.

3. Advent, 11. Dezember, Beginn 16 Uhr
Dazu frische Waffeln und Apfelstrudel, Kaffee, Kakao und Glühwein. Verkauf von hausgemachten Leckereien. Wir bitten um Tischreservierung. Bitte die Weihnachtsstiefel der Kinder mit Namenbeschriftung eine Woche vorher im Jever Krog abgeben.

Meesmannstraße 103 · Witten-Herbede · ☎ 023 02/7 36 05
www.jeverkrog.com · E-Mail: info@jeverkrog.com

Herbeder Glühweintreff

Seit dem 26. November zählt der kleine Platz eingangs der Meesmannstraße wieder als beliebter Treffpunkt für einen Glühwein, Punsch und netten Gesprächen. Bereits seit 19 Jahren schenkt ein Kreis von Freiwilligen das typische Wintergetränk für einen guten Zweck aus. Die eine oder andere Attraktion gibt es auch in dieser Saison wieder: nachdem die Nachtwächter den Glühweintreff eröffneten, findet **am 2. Dezember der Kneipengottesdienst** statt.



Am 9. Dezember folgt Andre Wörmann, am Tag drauf sind es „Echte Freunde“.

- 17.12. Musikfieber, 21.12. Nachtwächter**
- 28.12. Italienische Nacht, 7.1.23 Echte Freunde**

Der Erlös fließt wieder ausschließlich in karitative Einrichtungen, allen voran zum Friedensdorf International nach Oberhausen. Die Öffnungszeiten sind am Freitag und Samstag von 17 bis 21 Uhr und Sonntag bis Donnerstag von 18 bis 21 Uhr. An Heiligabend, Weihnachten und Silvester und Neujahr ist der Glühweintreff geschlossen. Die Preise sind, auch Dank der wieder großen Unterstützung von Sponsoren, weitgehend gleich geblieben oder haben sich nur leicht erhöht. dx

Mooren
Inh. Claudia Wesner

Rechtzeitig an Geschenke denken:

- Stimmungsvolle Weihnachtsbücher
- Klimatisierte Tabakwaren, große Auswahl an Pfeifentabaken, Zigarillos und Zubehör

HERMES PAKET SHOP
Zahlung möglich

Meesmannstraße 57 • 58456 Witten • ☎ 023 02/7 34 65

Herbeder Weihnachtssingen

Sa. 10. Dezember, ab 16.30 Uhr

Die Weihnachtszeit ist eine besinnliche Zeit, in der auch gerne mal gesungen wird. Doch alleine singen macht nicht so viel Spaß wie mit anderen. Darum freuen wir

uns, dass wir als SV Herbede das erste Herbeder Weihnachtssingen organisieren können. In weihnachtlicher Atmosphäre werden zusammen mit den „Nachtwächtern-Herbede“, die schönsten Weihnachtslieder gesungen. Nicht nur ein tolles Event für die Kleinen, auch die Großen kommen auf Ihre Kosten. Kurz gesagt, einfach ein schönes Familienevent zu Weihnachten.

Zudem wird das Singen mit warmen und kalten Getränken, Waffeln und Stutenkerlen, sowie Leckereien aus unserer Pommestube abgerundet. Wir freuen uns als Verein, mit euch diesen Tag genießen zu können und begrüßen euch recht herzlich auf unserer Sportanlage.

Datum: Samstag, 10.12.2022
Ort: Am Herbeder Sportplatz
Uhrzeit: ab 16.30 Uhr
- Eintritt frei -

Adventsfrühstück und Singen

Do. 15. Dezember, ab 9.30 Uhr

Am Donnerstag, den 15.12., lädt die Ev. Kirchengemeinde Herbede ab 9.30 Uhr alle Herbederinnen und Herbeder zu einem Adventsfrühstück ins Markus-Zentrum ein. Die Teilnahme ist kostenlos, eine Voranmeldung ist nicht nötig. Wir freuen uns auf ein gemütliches Zusammensein, auf Gespräche über das, was uns bewegt, und darauf, neue Menschen aus der Nachbarschaft kennenzulernen.

Weihnachtssingen in der „Grünen Ecke“

Am Donnerstag, den 22.12., möchten wir um 17 Uhr, draußen in der weihnachtlich beleuchteten „Grünen Ecke“ am Markus-Zentrum, traditionelle Weihnachtslieder singen. Singen tut der Seele gut und bei warmem Kinderpunsch, Kakao und leckerem Stollen können neue Kontakte geknüpft oder alte wiederbelebt werden. Eingeladen sind alle großen und kleinen Menschen aus Herbede, eine Anmeldung ist nicht erforderlich, kommen Sie einfach vorbei! Das Adventsfrühstück und das Weihnachtssingen sind Projekte der Ev. Kirchengemeinde Herbede und werden finanziert mit Mitteln der Stadt Witten. Mit den Quartiersbudgets werden gemeinnützige Projekte in den Stadtteilen Bommern, Herbede, Rüdinghausen und Stokum unterstützt.

Geld für Herbeder Projekte

Drei Projekte bekommen in der ersten Runde der Quartiersbudgets der Stadt nun eine Förderung. Mit den Quartiersbudgets sollen die Stadtteile belebt werden. Dafür stehen insgesamt 50.000 Euro zur Verfügung. Die Jury rund um Bürgermeister Lars König hat drei Projekte ausgewählt und in dieser Runde insgesamt über 5.500 Euro Zuschuss zugesagt. Gleich zwei Projekte der evangelischen Kirchengemeinde Herbede werden mit Mitteln aus dem Budget unterstützt. So kümmert sich die Gemeinde um die Einrichtung eines neuen Repair-Cafés (siehe Bericht S. 6). Weitere Mittel fließen in die Ausrichtung des Herbeder Herbstfrühstücks. Nachdem während der Corona-Pandemie viele Kontakte abgerissen sind, soll das Frühstück helfen, alte Fäden wieder aufzunehmen und neue Kontakte zu knüpfen.

Leider müssen wir uns zum Jahresende aus Herbede verabschieden. Wir bedanken uns für Ihre Treue und freuen uns in Witten auf Sie!

GASSMANN
Witten, Bahnhofstraße 32a
Herbede, Meesmannstraße 53

Stressfrei einkaufen vor den Feiertagen bis 21 Uhr!
Öffnungszeiten: **Heiligabend 7.00 - 14.00 Uhr** und **Silvester 7.00 - 16.00 Uhr**

Denken Sie an Ihre Vorbestellungen (Wild - Geflügel - Fisch) für Heiligabend und Silvester.
Bestellzettel sind an den Theken vorrätig!

EDEKA Markt
Familie Grütter und Team
Wittener Str. 12 | 58456 Witten-Herbede
Wir sind für Sie da Mo. - Sa. 7:00 - 21:00 Uhr
023 02/97 20 26 | www.edeka-gruetter.de

Heimatpreise für die Arbeitsgemeinschaft Muttenthalbahn

(pen) Die Wittener Arbeitsgemeinschaft Muttenthalbahn, die Hattinger Ortsgruppe des ADFC Ennepe-Ruhr sowie der Herdecker Ulrich Weishaupt - dieses Trio aus Vereinen und Einzelperson kann sich über die diesjährigen Heimatpreise des Ennepe-Ruhr-Kreises freuen. Überreicht wurden die Auszeichnungen durch Landrat Olaf Schade sowie Klaus Krägeloh, Vorsitzender des Ausschusses für Sport, Freizeit und Kultur. Gastgeber der Veranstaltung waren die Stadtwerke Witten.

Mit Hinweis auf ein Zitat von Theodor Heuss, dem ersten Bundespräsidenten, machte Landrat Olaf Schade deutlich: "Nur wer weiß, woher er kommt, weiß, wohin er geht." Schade weiter: "Ich lese das als Statement, sich reflektiert und kritisch mit Herkunft und Geschichte aus-

einanderzusetzen. Eine "Heimat-Tümelei", die nur die gute alte Zeit beschwört, brauchen wir nicht. Wir brauchen den Blick zurück, um nach vorne schauen zu können. Genau das leisten die drei Preisträger." Vergeben wurden von einer Jury die Plätze 1 bis 3, verbunden waren diese mit Pokalen und Preisgeldern in Höhe von 5.000, 3.000 und 2.000 Euro. Unter insgesamt 14 Bewerbern machen die Gewinner Geschichte und Herkunft am eindrucksvollsten sichtbar. "Jenseits von Bronze, Silber und Gold ist aber das Engagement und die Arbeit aller Bewerber für unsere Heimat zu würdigen und anzuerkennen. Sie alle machen den Ennepe-Ruhr-Kreis zu dem, was er ist, ein lebens- und liebenswertes Fleckchen Erde mit Geschichte, Gegenwart und Zukunft", unterstrich Jurymitglied Sabine Kelm-Schmidt.

Königs Apotheke
Christian Schmidt
Meesmannstraße 40 · 58456 Witten-Herbede
Tel. 023 02/7 36 63 · Fax 023 02/27 73 54

Der Königs-Apotheken-Adventskalender 2022
Jeden Tag ein super Angebot!

25% Advents-rabatt*
*einmalig auf einen Artikel Ihrer Wahl, ausgenommen rezeptpflichtige Arzneimittel, Zuzahlungen und Angebote. Rabatte nicht kombinierbar. Gültig bis zum 31.12.2022.

1. Dezember 20% Rabatt auf alle Kosmetik-Artikel	2. Dezember 20% Rabatt auf alle Warmies Wärme-produkte	3. Dezember 20% Rabatt auf alle Basica Produkte	4. Dezember Wir haben für Sie Geschenk-Gutscheine, deren Betrag Sie individuell festlegen können.	5. Dezember 20% Rabatt auf alle Kamillosan Produkte	6. Dezember 20% Rabatt auf alle Blutdruck-Messgeräte
7. Dezember 20% Rabatt auf Börlind-Kosmetik	8. Dezember 20% Rabatt auf alle Physiogel Produkte	9. Dezember 20% Rabatt auf Orthomol-Produkte	10. Dezember Voltaren Schmerz-gel forte 120g** 15,95€ (statt AVP: 21,35€*) 132,92€/kg	11. Dezember Wir unterstützen Sie gern bei der Zusammenstellung eines individuellen Geschenks für Ihre Liebsten!	12. Dezember Ibuprofen 400mg DAH 20St** 1,95€ (statt AVP: 3,99€*) 0,10€/St
13. Dezember 20% Rabatt auf Medipharma-Kosmetik	14. Dezember 20% Rabatt auf WELEDA-Kosmetik	15. Dezember 20% Rabatt auf Vichy-Kosmetik	16. Dezember 20% Rabatt auf Doppelherz-Produkte	17. Dezember 20% Rabatt auf Avène-Kosmetik	18. Dezember Vorbereitung auf die Feiertage? Wir beraten Sie bei der Zusammenstellung einer optimalen Hausapotheke!
19. Dezember Gingium 120mg 120 Filmtabletten 49,95€ (statt AVP: 96,89€*) 0,42€/St	20. Dezember 20% Rabatt auf Eucerin-Kosmetik	21. Dezember 20% Rabatt auf alle Magnesium-Diasporal Produkte	22. Dezember 20% Rabatt auf Hylo-Comod Augentropfen	23. Dezember 20% Rabatt auf alle Vitasprint Ampullen	24. Dezember Frohe Weihnachten!

*AVP: Verkaufspreis gemäß der deutschen ABDA-Datenbank, Stand 14.11.2022, d.h. verbindlicher Abrechnungspreis nach der deutschen ABDA-Datenbank bei Abgabe zu Lasten der gesetzlichen Krankenkassen (KK), die sich gemäß § 129 Abs. 5a SGB V aus dem Abgabepreis des pharmazeutischen Unternehmens und der Arzneimittelpreisverordnung in der Fassung zum 31.12.2003 ergibt, abzüglich eines Abschlags in Höhe von 5%, sofern die Rechnung des Apothekers innerhalb von zehn Tagen nach Eingang bei der KK beglichen wird (§ 130 SGB V);**Bei Schmerzen oder Fieber ohne ärztlichen Rat nicht länger anwenden als in der Packungsbeilage vorgegeben. Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage oder fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker. Der Preis gilt nur für den jeweiligen Aktionstag. Abgabe nur in haushaltsüblichen Mengen. Solange der Vorrat reicht. Irrtümer und Druckfehler vorbehalten.

Mit positiver Einstellung ins nächste Jahr



„Die Würde des Menschen ist unantastbar“, so unsere Maxime aus dem Art. 1 unseres Grundgesetzes - der Grundsatz für all unser Handeln. Daher war die lange Diskussion in der zurückliegenden Ratssitzung um einen CDU-Antrag zu sog. Pfandringen, also Flaschenhalterungen, die z. B. an Abfallbehältern montiert werden, für mich völlig unverständlich. Diese Ringe würden das Stadtbild beeinträchtigen, viel zu häufig nicht mit Pfandflaschen befüllt oder den organisierten Pfandsammlern Tür und Tor öffnen und somit nicht den Bedürftigen helfen. Wenn sie nur einem

Menschen das unwürdige Fischen in einem Abfalleimer ersparen, sehe ich sie als Erfolg! Daher freue ich mich, dass der Antrag angenommen wurde und nun drei Pfandringe probeweise im Innenstadtbereich – wahrscheinlich sogar gesponsort – montiert werden.

Denke ich zurück, so blicke ich auf ein krisengetränktes Jahr, mit dem brutalen Angriffskrieg in der Ukraine und seinen vielfältigen Auswirkungen, den steigenden Lebenshaltungs- und Energiekosten, den anhaltenden Fluchtbewegungen und der globalen Klimakrise, die wir bei all unserem Handeln nicht außer Acht lassen dürfen.

Daher müssen wir uns auf Einschnitte und Beeinträchtigungen unseres Wohlstandes einstellen, zusammenstehen und Vorsorge treffen. Mittels Sprachförderung die Einwanderung in und mittels passender Anreizsysteme einen Weg aus den steuerfinanzierten Sozialleistungen (zurück) in unseren Arbeitsmarkt ermöglichen. Energetisch nicht nur Aussteigerland, sondern auch Einsteigerland sein und eine führende Rolle für Innovationen z. B. in Sachen Technologie in der Energiespeicherung einnehmen. Trotz der derzeitigen Lage, möchte ich aber auch das Positive nicht ausblenden. Westeuropa lebt in Frieden. Wir alle leisten einen großen Akt der christlichen Nächstenliebe, indem wir denen helfen, die aufgrund der kriegerischen Auseinandersetzung aus der Ukraine flüchten mussten. Nun müssen wir alles daransetzen, dass diese Auseinandersetzung beigelegt wird und die Menschen eine Gelegenheit erhalten, ihre Familien wieder zu vereinen und ihre Heimat wieder aufzubauen.

Lassen Sie uns auch in 2023 nicht von Panikmache, sondern von unseren Zukunftsgedanken leiten lassen. Ich wünsche Ihnen und Ihrer Familie besinnliche und geruhige Weihnachtsfeiertage und einen glücklichen und gesunden Start ins neue Jahr.

Sarah Kramer, CDU-Ratsmitglied

Herbder Weihnachtssingen

Die Weihnachtszeit ist eine besinnliche Zeit, in der auch gerne mal gesungen wird. Doch alleine singen macht nicht so viel Spaß wie mit anderen. Darum freuen wir uns, dass wir als SV Herbde das erste

Sa. 10. Dezember
ab 16.30 Uhr.
Herbder Sportplatz

Herbder Weihnachtssingen organisieren können. In weihnachtlicher Atmosphäre werden zusammen mit den „Nachtwächtern-Herbde“, die schönsten Weihnachtslieder gesungen. Nicht nur ein tolles Event für die Kleinen, auch die Großen kommen auf Ihre Kosten. Kurz gesagt, einfach ein schönes Familienevent zu Weihnachten. Zudem wird das Singen mit warmen und kalten Getränken, Waffeln und Stutenkerlen, sowie Leckereien aus unserer Pommestube abgerundet. Wir freuen uns als Verein, mit euch diesen Tag genießen zu können und begrüßen euch recht herzlich auf unserer Sportanlage.

Ort: Am Herbder Sportplatz, Uhrzeit: ab 16.30 Uhr - Eintritt frei -



Kindertreff Herbde – Programm Dezember

Wilhelmstr. 4 - 58456 Witten - Telefon: 2052016 - Fax: 2052017
kindertreff-herbde@drk-witten.de
„kindertreff.drk-witten.de“ & „herbder-grundschule.de“
Mo. – Fr. 15.00 – 18.00 Uhr

Alle Kinder zwischen 6 und 12 Jahren sind willkommen!

Fr	02.12.2022	Malen & Zeichnen: Heute haben wir Zeit, ausgiebig zu malen
Mo	05.12.2022	Spiele-Café: Jede Menge Spiele - gerne auch von euch
Di	06.12.2022	(Nacht-)Wanderung: Anmeldung bis 05.12.22
Mi	07.12.2022	Näh-AG: Feste Gruppe - parallel freies Spiel
Do	08.12.2022	Backen: Weihnachtsplätzchen für den Treff
Fr	09.12.2022	E-Games: Switch - ihr entscheidet, was wir spielen
Mo	12.12.2022	Elterngeschenke basteln - ihr solltet mögl. beide Tage können und müsst euch bis zum 9.12. anmelden (mehr Infos bei uns)
Di	13.12.2022	
Mi	14.12.2022	Näh-AG: Feste Gruppe - parallel freies Spiel
Do	15.12.2022	Waffeln backen (bei gutem Wetter im Garten)
Fr	16.12.2022	Light-Painting: Malen mit Licht
Mo	19.12.2022	Treff-Kino: Weihnachtsfilm - den Titel erfahrt ihr bis 16.12.
Di	20.12.2022	Gemütliche Kinder-Weihnachtsfeier mit Kakao und Keksen
Mi	21.12.2022	Näh-AG: Feste Gruppe - parallel freies Spiel
Do	22.12.2022	Light-Painting-Ausflug in Vormholz: Anmeldung bis 21.12.2022
Fr	23.12.2022	Ferienbeginn - der Treff ist auch schon geschlossen

Treff-Kiosk ab 16 Uhr
Anmeldungen (falls notwendig) bitte immer über die E-Mail-Adresse:
kindertreff-herbde@drk-witten.de



So. 11. Dezember
15 bis 18 Uhr

Repair-Café

Unter dem Dach der Ev. Kirchengemeinde Herbde gab es in Oktober und November die ersten Treffen vom neuen Repair-Café Herbde im Markus-Zentrum. Ein Keyboard, ein Schnellkochtopf, zwei Staubsauger, ein Regenschirm, eine Hose, ein Radio, mehrere Küchenmaschinen, ein Aktenvernichter, eine Pfeffermühle, Radios und eine Stehlampe fanden schon ihren Weg zu den ehrenamtlichen Helferinnen und Helfern. Manche Sachen konnten gemeinsam mit den Gästen gerettet werden, für manche Sachen wurden Ersatzteile bestellt und bei manchen Sachen musste festgestellt werden, dass leider keine Rettung mehr möglich war. Der nächste Termin ist am Sonntag, den 11.12.2022, von 15 Uhr bis 18 Uhr. Wer Lust hat mitzuwirken, kann sich gerne bei der Ev. Kirchengemeinde Herbde melden. Vor allem Menschen mit Erfahrung mit Elektroarbeiten, aber auch im Bereich der Gästebetreuung würden wir uns über weitere Mitstreiter freuen. Kontakt über das Gemeindebüro: 02302 73313 oder kgherbde@gmx.de. Das Repair-Café Witten-Herbde ist ein Projekt der Ev. Kirchengemeinde Herbde und wird finanziert mit Mitteln der Stadt Witten. Mit den Quartiersbudgets werden gemeinnützige Projekte in den Stadtteilen Bommern, Herbde, Rüdighausen und Stockum unterstützt.



RATHAUS der MEDIZIN

Wir suchen für unsere familienmedizinische Hausarztpraxis

1 Medizinische/n Fachangestellte/n (MFA) ganztags
Sehr vielseitiges Arbeitsfeld, freundliches Arbeitsklima, Förderung von Zusatzqualifikationen, übertarifliche Vergütung.

1 Angestellte/r Arzt/Ärztin (Weiterbildung Allgemeinmedizin)
Unsere Praxis verfügt über 24 Mon. Weiterbildungsermächtigung Allgemeinmedizin und 12 Mon. Weiterbildungsermächtigung Kinderheilkunde.

Gemeinschaftspraxis Dr. Arne Meinshausen · Kersten Voigt* · Dr. Philip Lötscher · Dr. Maren Meinshausen*
Dr. Michael Mönks Caroline Jarosch · Ursina Lötscher · Dr. Sabine Peters** · Dr. Sigrid Jungbluth**
*Fachärzte für Allgemeinmedizin *Fachärzte für innere Medizin **Fachärztinnen für Kinderheilkunde

www.gemeinschaftspraxis-im-rathaus.de | info@gemeinschaftspraxis-im-rathaus.de | Wittener-Str.4 · 58456 Witten

Der Fledermausweg Trampelpfad wurde umgestaltet

Der ehemalige Trampelpfad zwischen dem nördlichen Teil des Wannens und der Cörmannstraße im Stadterneuerungsgebiet HOC wurde mit Mitteln der Städtebauförderung zu einem attraktiven Verbindungsweg für Fußgänger*innen und Fahrradfahrer*innen umgestaltet. Bei einem Namenswettbewerb wurde der neue Name „Fledermausweg“ eingebracht, da entlang des Weges ein sogenannter Fledermauskorridor verläuft, der von einheimischen Fledermäusen genutzt wird. Vor diesem Hintergrund entschied sich das Bürgergremium HOC für diesen Namen. Und in Kooperation mit der Naturschutzgruppe Witten-Biologische Station e.V. (NaWit e.V.) entstand ein informativer Text für die Stele, die nun dort von den Fledermäusen kündigt.



gs/lk/js

Jubiläumsfeier

Bürger- und Heimatverein Heven e.V.

Am Sonntag, dem 11.12.2022, findet die Jubiläumsfeier ab 15.30 Uhr mit einigen offiziellen Vertretern und einem Dudelsack-Spieler statt. (Einlass ab 15 Uhr) im ev. Gemeindehaus Heven, Steinhügel 38.

Schon 13 Shows im Vorverkauf

Die ersten Künstler stehen fest

Facettenreich und hochkarätig: Erste Künstler für das Line-Up in 2023 stehen fest. Mit dabei u.a. Mando Diao, Nico Santos, Alvaro Soler, Bosse, Clueso, Sportfreunde Stiller, Element of Crime und Torsten Sträter.

Im Herzen des Ruhrgebietes hisst das Zeltfestival Ruhr vom 18. August bis zum 3. September 2023 zum 14. Mal die Fahnen auf den weißen Zelten. Auch die Programmgestaltung für das 14. Zeltfestival Ruhr nimmt bereits Formen an. Publikum und Künstler begeistern sicherlich auch 2023 die einzigartige Zelt-Atmosphäre am Kemnader See.



Bestätigte Shows im Überblick (Stand 22.11.2022)

18.08. Sportfreunde Stiller	27.08. Element Of Crime
20.08. Gerburg Jahnke	30.08. Alvaro Soler
21.08. Torsten Sträter	01.09. Clueso
22.08. Torsten Sträter (Zusatzshow)	02.09. Roy Bianco und die Abbrunzati Boys
23.08. Nico Santos	02.09. Volker Rosin
23.08. Mando Diao	03.09. Volker Rosin Zusatzshow
24.08. Bosse	

Sportzentrum Bommern erhält Sonnenstrom



Richard Steinforth, Wolfgang Sonnenschein und Björn Pinno (alle TuS Bommern) freuen sich mit Markus Borgiel (Stadtwerke) über die neue Photovoltaikanlage auf dem Dach des Bommeraner Sportzentrums. Foto M. Dix

Scheint die Sonne über Bommern, freut sich besonders auch der Turn- und Sportverein. Mit einer großen Förderung und erheblichen Eigenmitteln hat der Verein eine Photovoltaikanlage auf sein Sportzentrum am Bommerfelder Ring 113 gebaut. Parallel wurde die Hallenbeleuchtung gegen energiesparende LED-Lampen ausgetauscht. Die Zahlen wurden vor der Investitionsentscheidung natürlich rauf- und runtergerechnet. Am Ende stand ein Kostenblock von 130.000 Euro, aber auch eine Förderzusage in Höhe von 75 % des Landessportbundes. Ein Viertel der Investitionssumme musste aus Eigenmitteln und Spenden bestritten werden. Markus Borgiel, Hauptabteilungsleiter Vertrieb und Beschaffung der Stadtwerke Witten, kalkulierte die Stromkosteneinsparung mit einem mittleren vierstelligen Betrag bei einer Maximalleistung von 27 kW-Peak. Da war die Situation auf dem Energiemarkt jedoch noch entspannter. Mittlerweile gehe er aufgrund der angezogenen Energiepreise von einem höheren vierstelligen Be-

Weitere Obstbaumpflanzungen



Die Bürger-Obstbaumwiese am Bommerfelder Ring, etwa auf Höhe der katholischen Kirchengemeinde Herz-Jesu, wächst – am Samstag, den 12. November, wurden dort acht weitere Bäume gepflanzt. Bereits Ende März hatten die Klima-Allianz Witten, der Rotaract Club Witten-Wetter-Ruhr, die Naturschutzgruppe Witten e.V. (NaWit) und die Stadt Witten gemeinsam mit Anliegern 13 Apfelbäume auf der Wiese hinter dem ALDI am Bommerfelder Ring gepflanzt. „Die erste Pflanzaktion war ein schönes Erlebnis“, berichtet Kaja Fehren von der Koordinierungsstelle Stadterneuerung und Klimaschutz, „der Einsatz der vielen Ehrenamtlichen hat gezeigt, dass den Wittenerinnen und Wittenern ihre Umwelt wichtig ist. Besonders gefreut hat mich die Hilfe

vorrangig einen großen Renovierungsstau, da war es hilfreich, dass das Bommeraner Sportzentrum erst 15 Jahre alt sei und auch dazu ausgelegt sei, das Gewicht einer Photovoltaikanlage zu tragen. Viele ältere Hallen verfügen nicht über eine ausreichende Tragfähigkeit für eine PV-Anlage. TuS-Vereinsmanager Björn Pinno freut sich zudem über die nunmehr dreistufige LED-Beleuchtung der Halle. Für gewöhnlich würden für Schulsport und Trainingszwecke die energiesparenden Stufen 1 und 2 reichen. Stufe 3 würde nur als Wettkampfbeleuchtung genutzt, die dann aber in etwa so viel verbrauche wie die herkömmliche Beleuchtung. Ähnliches plane auch die Sportunion Annen, wie Matthias Kiehm als Fachschaftsvertreter des StadtSportverbandes und Vorstand der SUA ankündigt. Im nächsten Jahr soll begonnen werden, auf die Sporthalle am Kälberweg ebenfalls eine PV-Anlage zu bauen und dann Strom aus der Sonne zu tanken dx

der Kinder aus der Nachbarschaft. Alle haben geholfen, so gut es geht, und die Kinder können nun vor Ort lernen, welchen positiven Einfluss die Bäume auf die Umgebung haben: sie spenden Schatten, reinigen die Luft, erhöhen die Biodiversität und liefern zukünftig auch noch gesundes Obst.“

Zusammenarbeit von Vereinen, Initiativen, Stadtverwaltung
Die Idee einer Bürger-Obstbaumwiese hatte der Beigeordnete Matthias Kleinschmidt im Oktober 2021 im Ausschuss für Stadtentwicklung, Umwelt und Klima vorgestellt. Dabei wies er darauf hin, dass der hohe Aufwand für eine nachhaltige Pflege von Obstbaumwiesen seitens der Stadtverwaltung nicht leistbar sei und adressierte örtliche Initiativen und Vereine als mögliche Kooperationspartner. Zoltan Hülsberg, Leiter der Abteilung Grünflächen bei der Stadt Witten, erklärt: „Die Bürger*innen-Obstbaumwiese am Bommerfelder Ring zeigt, wie eine solche Zusammenarbeit funktionieren kann. Die Bewässerung und der fachgerechte Schnitt der Obstbäume werden hier von der Klima-Allianz Witten und der NaWit ehrenamtlich durchgeführt.“ k/f/j

trag aus, der für die Halle im Jahr eingespart werden könne. Die Investition sollte sich in rund zehn Jahren amortisieren. Der sonnenproduzierte Strom und die Wärme aus einem Blockheizkraftwerk seien natürlich gut für die Umwelt, so Borgiel. Nicht nur TuS Vereinsmanager Björn Pinno ist deshalb gespannt, ob die Halle nach einem Jahr vielleicht sogar klimaneutral gearbeitet habe. „Das hängt natürlich auch von unserem Verbrauchsverhalten ab.“ Vor allem in den Vormittagsstunden tritt die Stadt durch den Schulbetrieb der angrenzenden Helene-Lohmann Schule als Hauptnutzer auf. Der StadtSportverband, TuS-Bommern, Stadtwerke und Stadt hätten ein sehr gutes Vorzeigeprojekt geschaffen, meint Stadtbaurat Stefan Rommelfanger. Im gleichen Atemzuge ruft er aber alle Ruhrstädter Bewohner und Institutionen dazu auf, Energie zu sparen und den Anteil an regenerative Energien auszuweiten. In vielen Immobilien gebe es immer noch



Und sonst?

Joa, und selber?

Auch ...

Nutzen Sie Ihre Zeit lieber gewinnbringender.

Das Anlagegespräch: die am besten investierten 30 Minuten des Jahres.

Machen Sie trotz Inflation mehr aus Ihrem Geld und erfahren Sie, welche Anlagestrategie zu Ihnen passt.

Jetzt Termin vereinbaren auf sparkasse-witten.de/anlegen

Weil's um mehr als Geld geht.



Sparkasse Witten



Wir haben etwas gegen Kälte und steigende Heizkosten: donnerstags und freitags bieten wir euch „nebenan“ ein gemütliches Wohnzimmer mit Kaffee, Tee und Kuchen, mit WLAN und Gemeinschaftsangeboten für jedes Alter. Ihr könnt Hausaufgaben machen oder basteln, lesen oder euch einfach nur aufwärmen. Abends gibt es von 18 bis 19 Uhr eine warme Suppe – frisch gekocht von unserem Bommeraner Bauern Thiele. Das „nebenan“ der FeG Witten (Goltenkamp 4) ist im Zeitraum vom 10.11. bis 23.12. jeden Donnerstag und Freitag von 15 bis 20 Uhr geöffnet – und geheizt. Eingeladen ist jeder Mensch aus Bommern und ganz Witten, der sich über einen warmen Ort und warme Gemeinschaft freut. Altersgrenzen gibt es keine – ob Kind, jugendlich oder erwachsen, du bist sehr herzlich willkommen und wir freuen uns, dich im „nebenan“ zu treffen.



Im Fackelschein durch die Wiege des Ruhrbergbaus

Der Schein der Fackeln schafft eine ganz besondere Stimmung, wenn die alten Bergbaustollen im flackernden Licht ihre Geheimnisse preisgeben: Nächster Termin ist am Freitag, 2. Dezember, ab 18 Uhr. Auf dieser abendlichen Entdeckungsreise haben Erwachsene und Kinder die Möglichkeit, das Muttental, die Wiege des Ruhrbergbaus, sowie seine Bergbaugeschichte kennen zu lernen und mit dem Gästeführer in die Zeit des 16./17. Jahrhunderts einzutauchen. Über den Bergbaulehrpfad führt der Weg zu ehemaligen Kleinzechen, einer Haspelanlage und weiteren interessanten Bergbaurelikten. Zudem gibt es Wissenswertes über die Entstehung von Kohle und die Witterner Bergbaugeschichte zu erfahren. Zum Schluss wird – gemäß der alten Bergbautradition – das Ritual des traditionellen Knappenschlags vollzogen. Die zweieinhalbstündige Tour kostet 16 Euro pro Person. Weitere Termine: 23.12.22, 29.12.22, 04.01.23, 28.01.23, 12.02.23 und 04.03.23. Weitere Information: www.stadtmarketing-witten.de



Fackelwanderung im Muttental (Foto: zweimalzwei-Fotografie)

Termine Zeche Nachtigall
Nachtigallstraße 35,
58452 Witten,
Tel. 02302 93664-10



Sa. 3.12. 14 bis 16 Uhr
Die Schätze des Hettbergs
Geocaching-Tour für Erwachsene und Kinder ab 8 Jahre.

Sa. 10.12. 15 bis 17 Uhr
Zechen-Safari
Tannengrün und Kerzenduft - Winterliche Weihnachtswerkstatt. Für Erwachsene und Kinder ab 6 Jahre.

So. 11.12. 11 bis 18 Uhr
Schmiedevorführung
mit Mitmachaktion. Nur Museumseintritt.

Sa. 17.12. 11 bis 16.30 Uhr
Hauerschicht
Bergbau intensiv erleben im Besucherbergwerk Nachtigall für Erwachsene und Kinder ab 10 Jahren. Vorführungen von historischen Maschinen, Befahren des Nachtigall- und Dünkelbergstollens, Ausstellungsführung, deftiges Hauermahl und Bergmannsschnaps zum Abschluss des Besuchs. Anmeldung erforderlich.

ZEIT FÜR GESCHENKE

Wo kaufen die Deutschen ihren Weihnachtsbaum?

Ob im Wald, im Supermarkt oder per Online-Bestellung: Wer heutzutage einen Weihnachtsbaum kaufen will, hat viele Verkaufsorte zur Auswahl. Laut der aktuellen Statista-Umfrage Weihnachten & Silvester 2020 kauft der Großteil der Deutschen den Tannenbaum jedoch von einem Stand vor dem Baumarkt oder Supermarkt (36 Prozent). Knapp ein Viertel der Befragten holt den Baum direkt beim Bauern oder Förster (23 Prozent). Immer mehr Weihnachtsbäume kommen auch mit dem Paketboten: 13 Prozent der Befragten geben an, den Christbaum online zu bestellen. Im Supermarkt kaufen dagegen nur sechs Prozent eine Tanne. Die Mehrheit der Deutschen bevorzugt nach wie vor einen echten Baum zu Weihnachten (42 Prozent). 22 Prozent der Befragten kaufen einen künstlichen Christbaum.

Der Rest kauft gar keinen Baum. Für die Statista-Umfrage wurden 1.038 Verbraucher ab 18 Jahren repräsentativ befragt. *Quelle: Statista*



Die Zeit genießen, ein Abend im Lieblingslokal, etwas Persönliches schenken...

Die Weihnachtszeit steht wieder vor der Tür



EIN KLEINER WEIHNACHTSGRUSS

von Ihrem Elektrofachhändler vor Ort!

„Wir danken unseren Kunden für die Treue im vergangenen Jahr und wünschen allen ein frohes, gesundes und friedliches Fest!“

TV/HIFI/HEIMKINO | SATELLITEN-/HAUSTECHNIK
PC/MULTIMEDIA | KAFFEE-VOLLAUTOMATENSERVICE
HAUSGERÄTE | SERVICE UND INSTALLATION

euronics Kutsch

Kutsch GmbH | Dortmunder Straße 19 |
58455 Witten | T 02302 - 1619 oder -1610
verkauf@euronics-kutsch.de | service@euronics-kutsch.de

www.euronics-kutsch.de



Echte Herzenssache

Ob liebevoll gestaltete Ohringe, Fingerringe oder Uhren. Sie können schnell zu einzigartigen täglichen Begleitern werden.

Märchenhaft

Einfach mal wieder ein Märchenbuch zum Vorlesen oder selber lesen verschenken, oder ein Buch aussuchen: „Ein gutes Buch geht immer.“

Die Coronazeit liegt so gut wie hinter uns. In allen umliegenden Ländern wird Corona wie eine normale Grippe behandelt. Bleibt zu hoffen, dass unsere Regierung das genauso getrachtet, damit wir wieder etwas mehr Weihnachtsstimmung erleben können. Vielleicht mit etwas weniger Beleuchtung und Lichterglanz auf den Weihnachtsmärkten -nun spielt die Energiekrise mit hinein-, aber trotzdem besinnlich und entspannend.

Gans und Süßes

Was wäre Weihnachten ohne das traditionelle Essen? Gerne auch außer Haus... In der Gastronomie kann wieder die Weihnachtsgans mit Rotkohl und Klößen genossen werden. Aber natürlich stehen auch mediterrane Küche oder regionale Köstlichkeiten im Lieblingslokal zur Debatte.

Süße Leckereien dürfen in der Adventszeit nicht fehlen. Es muss nicht der Lichterglanz in Köln, Lebkuchen in Nürnberg oder Glühwein vor dem Stephansdom in Wien sein, auch hier im Pott finden Sie in diesem Jahr wieder überall attraktive Einkaufsmöglichkeiten, Weihnachtsmärkte zum Verweilen, Geschäfte zum Stöbern oder gemütliche oder trendige Lokalitäten.

Weihnachtliche Dekorationen

Die Zeit für Lichterglanz und Tannenduft ist gekommen. Nach und nach findet man überall stilvolle Wohnaccessoires, festliche Arrangements in liebevoll dekorierten Fachgeschäften und Blumengestecke sowie Adventskränze bei diversen Weihnachtsbasars. Nun bei Kerzenschein, Glühwein oder alkoholfreien Spezialitäten die Vorfreude stimmungsvoll auskosten.

Glück verschenken

Schenken macht glücklich! Es muss nicht immer das Riesepaket sein, auch Kleinigkeiten, liebevoll ausgesucht und verpackt, können Freude bereiten. Vielleicht schreibt man auch mal wieder -ganz altmodisch- eine nette Weihnachtspostkarte.

Nebenbei Kultur entdecken

Das Kulturangebot ist in den letzten Wochen vielfältig. Konzerte, Theatermomente, Kleinkunst, Museen bieten unvergessliche Erlebnisse. Für jeden Geschmack sollte etwas dabei sein.

Weihnachtszeit ist Shoppingzeit

Shopping ist -wie sollte es anders sein?- mit Weihnachten verbunden. Gerne streift man durch die festlich dekorierten, lichterfüllten Läden, bestückt mit kuscheliger Wintermode, edlem Schmuck, passenden Deko-Artikeln, Jahreszeitlichem und stilvollen Getränken. Den Start der Weihnachtsmärkte sollte niemand verpassen: Dann nämlich zieht der Duft von Glühwein und gebrannten Mandeln durch die Straßen und kleine geschmückten Buden bieten allerlei Kunsthandwerk, kulinarische Köstlichkeiten und Besinnliches zum Mitnehmen an.

Auszeiten verschenken

Lassen Sie sich nicht von der jetzt anrückenden Weihnachtszeit stressen -der Alltag ist meist schon stressig genug. Nun ist die Zeit zum Entspannen. Man kann auch Wohlfühlmomente verschenken: Gutscheine für Wellness, Friseur oder Massage sorgen für eine schöne Auszeit. Auch ein leckeres Essen im Lieblingslokal kann für eine kleine Auszeit aus dem Alltag sorgen und eignet sich perfekt ebenso als Weihnachtsgeschenk. Denn gemeinsame Zeit mit Freunden und Verwandten ist ja, wie allseits bekannt, unbezahlbar.

MAX GIESINGER
SINGER, SONGWRITER,
MUSIC PRODUCER

FOSSIL

Gerling by EILOFF
Juwelier seit 1899

Bahnhofstraße 15 in Witten, Telefon 02302 52182
www.juwelier-gerling.de

SONNENSCHN

HABT IHR SCHON UNSERE NEUE EINRICHTUNG GESEHEN?

#nachregenkommstsonnenschein

Alter Fahrweg 8 in Witten-Heven
02302-56006

sonnenscheiner.de

Neuer Linearbeschleuniger ...verkürzt Dauer und Anzahl der Behandlungen

Vor einigen Wochen hatte seine Anlieferung für Aufsehen gesorgt, nun ist er einsatzbereit: In der Klinik/MVZ für Strahlentherapie des Evangelischen Krankenhauses Witten ist ein Linearbeschleuniger neuester Bauart zur Bestrahlung von bösartigen Tumoren in Betrieb genommen worden.

Die hochmoderne Beschleunigertechnik des Modells Infinity der Firma Elekta macht hochpräzise und gleichermaßen schonende Bestrahlungen möglich. „Wir können das zu bestrahlende Feld nun beinahe millimetergenau an den Tumor anpassen. Durch diese exakte Bestrahlung ist es uns möglich, den Tumor mit einer höheren Strahlendosis zu behandeln und gleichzeitig umliegende gesundes Gewebe sowie Organe bestmöglich zu schonen“, sagt Dr. med. Thomas Hero, Chefarzt der Klinik/MVZ für Strahlentherapie im EvK Witten. Dauer und Anzahl der Behandlungen können dadurch oftmals verringert werden. Neue Bestrahlungstechniken, bei denen der Linearbeschleuniger 360 Grad um den Patienten rotiert, verkürzen die Bestrahlungszeit von bisher 15 auf nur noch wenige Minuten. „Ein großer Vorteil für Patienten, die Probleme haben, eine längere Zeit zu liegen“, weiß Dr. Hero.

Der neue, 1,8 Millionen Euro teure Linearbeschleuniger verfügt darüber hinaus über einen integrierten Computertomographen. So können vor jeder Bestrahlung unkompliziert Aufnahmen vom Tumor erstellt werden, mit deren Hilfe die Bestrahlung dann optimal an seine Lagerung angepasst werden kann.

Aufbau, Softwareinstallationen, Mitarbeiterschulungen sowie die Einmessung des Hightech-Gerätes nahmen mehrere Woche in Anspruch.



Chefarzt Dr. Thomas Hero präsentiert zusammen mit der medizinisch-technischen Radiologieassistentin Norma Blasberg den neuen Linearbeschleuniger. Foto: EvK

Burgentour startet durch

Zahlenschlösser knacken, Rätsel lösen, Objekte und Lösungswörter finden – Mikroabenteuer wie diese lassen sich ab sofort an den Burgen und Schlössern im Ennepe-Ruhr-Kreis erleben. Die Wirtschaftsförderungsagentur Ennepe-Ruhr will mit der interaktiven Burgentour vor allem Familien, jungen Erwachsenen und historisch Interessierten ein attraktives Freizeitangebot machen.

Neun Sehenswürdigkeiten hat die EN-Agentur dazu in den vergangenen Wochen mit Hinweistafeln ausgestattet. Wer einen der QR-Codes scannt, gelangt zunächst zu einem unterhaltsamen Informationstext zum Standort, in wenigen Klicks führt dieselbe Internetseite zur Buchung der Tour. Für einmalig 19,99 Euro lassen sich Mikroabenteuer an allen neun Attraktionen erleben.

Eine der Sehenswürdigkeiten ist die heutige Veranstaltungsstätte Haus Witten. Das Schild lädt zu einer Reise weit in die Vergangenheit ein, bis ins Jahr 1470, als der ehemalige Rittersitz erbaut wurde. Sabine Friedrich vom Kulturforum Witten ist froh, dass das Haus Witten Teil der Burgentour ist. „Wir freuen uns darauf, Besucherinnen und



Foto: Sparkasse Witten / Barbara Zabka

Mit stehenden Ovationen – und nach zwei Zugaben – verabschiedeten knapp 400 begeisterte Konzertbesucherinnen und -besucher, im Theatersaal des Wittener Saalbaus die Musiker des Sinfonischen Orchesters der Volkshochschule Witten | Wetter | Herdecke unter der Leitung von Tobias van de Locht in den späten Samstagabend.

Mit dem 100.Psalms – komponiert von Ralph Vaughan Williams zur Krönung der erst kürzlich verstorbenen Elisabeth II. – setzten die VHS-Sinfoniker gleich zu Beginn des Abends einen feierlichen Akzent. Dem folgte Beethovens Klavierkonzert Nr. 5 in Es-Dur, Opus 73, bei dem die österreichisch-rumänische Klaviersolistin Sorina Aust-loan ihre Virtuosität eindrucksvoll zeigen konnte. Danach ging es in die Pause. Wie bei Sparkassen-classics üblich, hatte auch diesmal die Sparkasse die Konzertbesucher zu einem Glas Sekt – oder auch einer alkoholfreien Erfrischung – eingeladen.

Frisch gestärkt trugen die VHS-Sinfoniker nach der Pause – jetzt mit Georg Frericks als Solist an der Tuba – Ralph Vaughan Williams Tubakonzert in f-Moll vor. Georg Frericks überzeugte eindrucksvoll, zumal diese Komposition dem Solisten den Raum bietet, das volle Register der Tuba darzustellen. Georg Frericks bedankte sich für den Applaus des beeindruckten Publikums schließlich noch mit einer meisterhaft vorgetragenen Solo-Zugabe.

Danach widmeten sich Tobias van de Locht und die VHS-Sinfoniker sozusagen einer Welturaufführung: Tobias van de Locht hatte die unvollendete Sinfonie Nr. 8 in h-Moll von Franz Schubert zu Ende komponiert und somit die bisher unvollendete Sinfonie vervollständigt. Stehende Ovationen und ein tosender Applaus sorgten schließlich dafür, dass die VHS-Sinfoniker unter dem Dirigat von Tobias van de Locht diesen Konzertabend mit „The Liberty Bell“ von John Philip Sousa vergoldeten.

Besuchern das historische Gebäude auf diese Weise näher zu bringen.“

Wann und in welcher Reihenfolge die Burgen und Schlösser besucht werden, können Interessierte individuell und spontan entscheiden. Über eine Urkunde dürfen sich diejenigen freuen, die Mikroabenteuer an allen Standorten erfolgreich absolviert haben. Sie sind dann offiziell erfolgreiche Mikroabenteurer und Mikroabenteurerinnen. Weitere Informationen zu Mikroabentauern finden sich unter www.ennepe-ruhr-entdecken.de/mikroabenteuer/. pen



Leidenschaft ...

...unter diesem Motto stand das Herbstkonzert des Blasorchesters Witten (BloW) am dritten Novemberwochenende. Und dieses Motto ließ sich auch in der vielfältigen Programmauswahl wiederfinden. Von „How deep is your love“ über von dem Nachwuchsorchester gespielte Arrangements von Green Day („21 Guns“) und von John Lennon und Paul McCartney („Yesterday“) bis hin zu Ed Sheerans „Perfect“ und Ava

Weihnachtsmarkt im Zeichen der Energiekrise

Auch für den Wittener Weihnachtsmarkt gilt „Leben ist Veränderung“: Energiekrise und neue Auflagen zeigen sichtbare Auswirkungen. Die Eisbahn wird nicht aufgebaut und die Weihnachtsbeleuchtung wird zwar energiesparend, aber nicht mehr ganz so lang und hell erstrahlen. Umziehen muss einer der Besuchermagnete: die Glühweinpyramide steht nach einer behördlichen Neubewertung jetzt am Rathausplatz.

Reduzierte Weihnachtsbeleuchtung

„Dass der Weihnachtsmarkt stattfinden soll, stand fest. Natürlich spielen die Energiesparmaßnahmen eine große Rolle“, so die Geschäftsführerin der Stadtmarketing Witten GmbH Dr. Silvia Nolte. Die Weihnachtsbeleuchtung wird auch in diesem Jahr für Adventsstimmung sorgen, jedoch reduziert. Um den Energieverbrauch zu senken, erstrahlen die ohnehin sparsamen LED-Leuchtmittel erstmals mit der Eröffnung des Weihnachtsmarktes und werden letztmalig am 6. Januar zu den Heiligen Drei Königen ausgeschaltet. In den Jahren zuvor verbreitete sich der Lichterglanz bereits eine Woche vor Beginn des Weihnachtsmarktes bis Maria Lichtmess im Februar. Die benötigte Energie liefern die Stadtwerke wieder als Ökostrom.

Neue Vorgaben verringern Stellflächen am Berliner Platz

Gravierende Folgen zieht da schon eine Neubewertung der Bespielbarkeit des Berliner Platzes durch die Feuerwehr nach sich. Würden die Weihnachtsstände, insbesondere die Glühweinpyramide, wie bisher aufgestellt, könnten Rettungsfahrzeuge, insbesondere die Drehleiter der Feuerwehr, im Not- und Rettungsfall nicht alle Häuser erreichen. Grund sind neuere Vorgaben und Änderungen in der Immobiliennutzung im Umfeld, wofür die Schausteller-Vereinigung und die Standortgemeinschaft Witten-Mitten wenig bis gar kein Verständnis zeigen. „Uns hat das sehr hart getroffen. Über ein Jahrzehnt haben wir die Aufbauten angedockt, das Umfeld nach und nach mit eingebunden“, so der 1. Vorsitzender der Schausteller-Vereinigung Witten Thomas Graß, der seine Glühweinpyramide jetzt am Rathausplatz aufgebaut hat. Der Rathausplatz sei jedoch etwas ab vom Hauptlauf des Publikums. Zudem werden die fehlende Nähe des Bahnhofs und die fehlende Eisbahn voraussichtlich ein Minus von 30% Umsatz ausmachen. „Wenn die Feuerwehr Witten zuständig wäre,

Auf den Weihnachtsmarkt freuen sich Angelika Bilow-Hafer (Standortgemeinschaft), Mathias Kukla (Stadtwerke), Dr. Silvia Nolte (Stadtmarketing), Matthias Pöck (Veranstaltungsorganisation), Christkind Anna und Thomas Graß (Schausteller Vereinigung).

11. Dezember
17 Uhr



Maxs „Kings and Queens“ steckte in jedem Lied die Leidenschaft jeden einzelnen Musikers. Ein spaßiger Abend, mit Pepp moderiert – und natürlich – ein musikalischer Genuss!

Nach dem Konzert ist vor dem Konzert

Besinnlichkeit, Klassik und Moderne, all das erwartet Sie auf der musikalischen Reise, die BloW Ihnen in der Martin-Luther Kirche bietet. Von Stille Nacht bis zum Winter an der Emerald Bay in Kalifornien – es wird besinnlich. Die Karten können online, in der Buchhandlung Lehmkuhl Witten oder in der Central Apotheke Witten erworben werden.

würde es in Paderborn keine Allerheiligenkirmes mehr geben“, lässt Graß kein gutes Haar an der Wittener Feuerwehr.

Am Berliner Platz verbleiben Kinderkarussell sowie Süßigkeiten- und Imbissstände, während die Glühweinpyramide, Apres-Ski, Feuerzangenbowle der Stall und zauberhaft dekorierte Märchenhütten am Rathausplatz aufgestellt. Auch Angelika Bilow-Hafer freut sich als Vertreterin der Standortgemeinschaft Witten-Mitte nicht über die neue Situation. Bisher wurde der Berliner Platz von den Kunden wegen seiner Übersichtlichkeit und Kompaktheit sehr geschätzt. Leider muss Dr. Silvia Nolte obendrein auch einen Rückgang der Weihnachtsstände vermelden – die Händler finden einfach nicht mehr genug Personal. Der Duft von gebrannten Mandeln und Lebkuchen wird sich in diesem Jahr vom 17. November bis zum 23. Dezember verbreiten. Den Auftakt machte ein Laternenumzug von der Stadtgalerie Witten bis zum Rathausplatz und der Eröffnung des Weihnachtsmarktes mit dem Christkind Anna vom Rathaus aus. Dienstags bis donnerstags zwischen 10 Uhr und 12 Uhr können Kindergartengruppen und Grundschulklassen in diesem Jahr leckere Weihnachtsplätzchen in der Kreativhütte auf dem Rathausplatz backen. Die Zutaten für die Plätzchen werden vom BACKHAUS der Firma Graßhoff bereitgestellt. Ab Donnerstag, den 1. Dezember, werden auf dem Weihnachtsmarkt die Türchen des Adventskalenders der Stadtmarketing Witten GmbH geöffnet. Die ökumenische „Arbeitsgemeinschaft christlicher Kirchen“ (ACK) lädt vom 28. November bis zum 22. Dezember täglich zu den beliebten Geschichten am Stall auf dem Rathausplatz ein. Zu den weiteren Veranstaltungen zählen der Besuch des Nikolaus am 6. Dezember, der das Wittener Christkind und Knecht Ruprecht mitbringt. Traditionell findet am Sonntag, den 11. Dezember, der Weihnachtslauf vom PV Triathlon TG Witten e.V. statt. Wer noch Geschenke braucht, kann den verkaufsoffenen Sonntag in der Wittener Innenstadt am 18. Dezember nutzen.



Der Weihnachtsmarkt öffnet montags – donnerstags & sonntags von 12 – 21 Uhr, freitags & samstags von 12 – 22 Uhr. Weitere Informationen: www.wittener-weihnachtsmarkt.de

Anbau mit Werkstätten zur Berufsvorbereitung



An dieser Stelle entsteht der eingeschossige Neubau, in dem unter anderem Werkstätten eingerichtet werden. Foto: UvK // Ennepe-Ruhr-Kreis

An der Kämpenschule rollen wieder die Bagger: Nach der umfassenden Modernisierung und energetischen Sanierung der Bestandsgebäude schafft der Ennepe-Ruhr-Kreis jetzt mehr Platz für den praktischen Unterricht an seiner Wittener Förderschule mit dem Schwerpunkt geistige Entwicklung. Anstelle des ehemaligen Hausmeisterhäuschens wird ein Neubau errichtet, der mehrere Funktionsräume beherbergt.

„Der Anbau wird das gleiche Outfit haben wie das Bestandsgebäude und sich somit optisch gut einfügen“, erklärt Armin Habiger, zuständiger Projektleiter beim Ennepe-Ruhr-Kreis. Bedeutet: Es wird eingeschossig gebaut, ein Teil des Gebäudes erhält eine Holzfassade. Die Dachfläche wird begrünt und mit einer Photovoltaikanlage bestückt. Eine Luft-Wärme-Pumpe wird den Neubau klimafreundlich beheizen. Im Gebäude wird eine Werkstatt entstehen, in der Lehrkräfte den Unterricht vorbereiten können. Außerdem werden Schülerinnen und Schüler hier künftig in einem Werkraum mit Ton und in einem anderen mit Holz arbeiten, zusätzlich entstehen ein Berufsvorbereitungsraum, zwei Therapieräume, ein Aufenthaltsraum und Sanitäranlagen.

Autorenlesung in Buchholz

Gleich sechs Mitglieder des Wittener Autorinnen- und Autorentreffs konnte der Vorsitzende des Fördervereins „Bündnis für Buchholz“ Peter Niemann beim „Käse, Wein und gute Unterhaltungs-Abend“ am 10. November in der Buchholzer Kirche begrüßen. Sie lasen Ausschnitte aus ihrer neuesten Anthologie „Wie wir uns täglich umgeben“, die von den Besuchern mit Freude und Beifall aufgenommen wurden. Auch die musikalischen Beiträge von Katja Fernholz-Bernecker, Gitarre, und Deborah Goerke, Cello, fanden Begeisterung bei den Zuhörerinnen und Zuhörern. Wie immer trugen ein kaltes Buffet, Glühwein und kalte Getränke zu guter Unterhaltung und einem rundum gelungenen Abend bei.

Auf dem Bild: Musikantinnen und Autoren mit Vorsitzendem Peter Niemann (re.).



tet Habiger.

Anders gestaltet werden soll auch der Schulhof westlich der Schulgebäude. Vorgesehen sind neue Spielgeräte und ein kleines Fußball- und Basketballfeld. Außerdem darf sich die Schule auf ein Grünes Klassenzimmer freuen. Angelegt wird dieses auf einer derzeit etwas verwilderten Fläche mit kleinem Teich an der Ostseite der Kämpenschule.

„Nicht nur hier, sondern auf der gesamten Außenfläche können die Schülerinnen und Schüler künftig Äste schneiden, Blätter sammeln und Früchte ernten. Es wird viele insekten- und vogelfreundliche Pflanzen und Bäume geben“, kündigt Habiger an.

Ein weiterer Neubau ist in Planung. Besuchten 2015 noch 109 Jungen und Mädchen beziehungsweise junge Erwachsene die Kämpenschule, sind es aktuell 142. Pro Klasse lernen maximal 13 Schülerinnen und Schüler zusammen. Seit dem laufenden Schuljahr ist die Förderschule erstmalig zweizügig. Um dem steigenden Raumbedarf gerecht zu werden, wird derzeit ein weiterer Neubau an der Straße Kämpferfeld geplant, in dem vor allem Klassenräume untergebracht werden. Mit dem Bau wird frühestens Ende nächsten Jahres begonnen. *pen*

Texte und Gesang

Texte und Lieder zum Thema „Leben und Tod“ trugen die Wittenerin Almuth Keller (Texte und Gesang) und Henner Downar (Gitarre) aus Hagen am Totensonntag in der Buchholzer Kirche vor. Endlichkeit, Trauer und Loslassen, aber vor allem das Leben und das kleine und große Glück, die von der Geburt an untrennbar miteinander verbunden sind, waren Gegenstand der von den Interpreten engagiert vorgetragenen Werke, die die zahlreich teilnehmenden Zuhörer stark berührten und zum Nachdenken anregten. Sie schlossen sich den Dankesworten des Vorsitzenden des Bündnisses für Buchholz, Peter Niemann, mit herzlichem Applaus an.



Fertig sein soll all das bis Ende nächsten Jahres.

„Im kommenden Frühjahr widmen wir uns dann parallel noch den Außenanlagen“, sagt Habiger und zeigt auf die Zufahrt vom Brandholzweg. Um die An- und Abfahrten der täglich 20 Busse, die die Kinder, Jugendlichen und jungen Erwachsenen zur Kämpenschule bringen, geordneter zu gestalten, werden Parkbuchten für die Busse entstehen.

Und um die Parksituation im Viertel zu entschärfen, erhalten auch die Lehrkräfte für ihre Fahrzeuge mehr Abstellflächen. „Hier prüfen wir gemeinsam mit den Stadtwerken Witten derzeit auch, ob eine Ladeinfrastruktur für Elektrofahrzeuge und E-Bikes aufgebaut werden kann“, berich-



Aus Anfängern wurden gestandene Läufer

Ende April sammelte sich eine große Gruppe Laufeinsteiger um die Mentoren von FunVorRun Witten zum neuen Anfängerkurs. Das gemeinsame Ziel: so fit zu werden, um auch um den Kemnader Stausee laufen zu können. Ein halbes Jahr später war es so weit: Bei Kaiserwetter lief die Gruppe nach der ersten Seerunde lächelnd ins Ziel. So recht wollte vor einem halben Jahr wohl niemand dem Versprechen der Mentoren Glauben schenken, dass ein Lauf über 10 Kilometer in einem halben Jahr locker möglich sein würde. Doch Schritt für Schritt - zu Anfang mit Laufeinheiten von 5 x 1 Minute und anschließender Gehpause - steigerten sich allmählich die Umfänge. Sprünge von 5 x 4 Minuten auf 5 x 5 Minuten in der folgenden Woche oder später gar von zweimal 15 Minuten mit einer Minute Gehpause auf durchgehende 30 Minuten bedeuteten gefühlt Welten. Dann waren es auf einmal 45 Minuten, 60 Minuten, 70 Minuten und jetzt die Runde um den Stausee in rund 1:20 Stunden.

Petrus spielte mit und schickte Sonnenschein bei blauem Himmel und angenehmen Temperaturen. Mit der Sonne im Herzen und fröhlichem Geplatter vergingen die Zeit und die Kilometer wie im Fluge. Spaziergänger unterwegs blickten erstaunt und klatschten der Gruppe Beifall. Auf dem Wehr am Stausee-Ende meinte ein Vater zu seinem kleinen Sohn: „Das sind so viele Läufer, dass sogar die Brücke wackelt“ - kein Wunder, mit Stammläufern bewegten sich gerade über 50 Fun-

VorRun-ler an Vater und Sohn vorbei.

Dann der große Augenblick: die Gruppe bog um die letzte Kurve auf Ruhrtal ein und wurde mit begeistertem Applaus vieler Stammläufer und mitgereister Fans empfangen. Alle konnten nicht nur die Glückwünsche, sondern auch eine Urkunde über ihren ersten - von hoffentlich noch vielen - Läufen entgegennehmen. Ein gemeinsames Büfett rundete diesen glücklichen Tag im Leben der neuen Läufer ab. Es gibt schon wieder neue Ziele: der Nikolauslauf in Herdecke über 9,6 km am 3. Dezember, einem kleinen gemütlichen Silvesterlauf von einer Stunde am Hohenstein und dem Fernziel 10 km-Lauf in Venlo/NL sind geplant.

25 km in Bottrop und ein Marathon in New York

Vor allem die längeren Distanzen hatten es einigen FunVorRun-Läufern im November angetan: beim Herbstwaldlauf in Bottrop nahmen Andreas Giersberg, Katja Görtz, Claudia Vossen-Klenke, Christa Blasie und Roland Pill die 25 km lange Laufstrecke unter ihre Füße. Gundra Stückrath beließ es dieses Mal noch bei 10 km.

Highlight ihres Läuferlebens: Petra Ortwein finishte den New York-Marathon bei sommerlichen Temperaturen von 25 Grad und 82 Prozent Luftfeuchtigkeit.

75.000 Starter hatten sich angemeldet.

dx

Zweiundzwanzig Weihnachtsbäume

Werbegemeinschaft stellte Weihnachtsbäume auf

Vor der Sparkassengeschäftsstelle und am Platz an der Schmiede stehen große Weihnachtsbäume, zwanzig Kleine säumen Herbedes Meesmannstraße. Schulen, Kindergärten und andere Institutionen sind aufgefordert, sie weihnachtlich zu schmücken, damit die Herbeder Verkaufsmeile zur Vorweihnachtszeit einen adventlichen Charme bekommt. Aber auch Privatleute sind herzlich eingeladen die Bäume zu verschönern. Gerne möchte die Werbegemeinschaft sich an dieses Stelle auch bei den Sponsoren der Bäume für ihre Hilfe bedanken. Das Kürbisschnitzen bei EDEKA Grütter fand am 29. Oktober statt und war wieder ein voller Erfolg. Die Kinder dürfen sich schon auf Halloween 2023 freuen.

Halloween in Herbede

Der 31. Oktober stand nach zwei Jahren Corona-Pause wieder ganz im Zeichen von verkleideten „Gruselgestalten“. Dazu gab es einen Kostümwettbewerb mit Fotoshooting, der mit ca. vierzig Teilnehmern viel Zuspruch fand. Zur Preisübergabe trafen sich am 24. November in der Volksbank Sprockhövel jetzt die glücklichen Gewinner und die Sponsoren. Dominik Grütter (EDEKA Grütter) überreicht Lilly Werner (6 Jahre) einen riesigen Präsentkorb und Jupp (7 Jahre) erhielt von Andrea Kutscher von Kutschers Weine und Delikatessen einen großzügigen Wertgutschein für die Familie. Das Foto zeigt außerdem Boris Padt-

berg von der Volksbank Sprockhövel, Frau Becker (Mama von Jupp) und Björn Pino vom Ruhrtal-Verlag. Der dritte 1. Preis konnte noch nicht verteilt werden, Sophie, die Gewinnerin war leider verhindert.



Verdächtiges Ansprechen von Kindern - was ist zu tun?

Kriminalhauptkommissarin Bettina Frauenstein, Polizei EN, klärt auf zu sexualisierter Gewalt



Kriminalhauptkommissarin Bettina Frauenstein, Polizei EN.

Foto: Polizei EN

Eltern und Großeltern machen sich viele Sorgen um den Nachwuchs. Zu den schlimmsten Alpträumen gehört die Vorstellung, das Kind könnte von einem Fremden angesprochen werden und mitgehen oder in ein vorbeifahrendes Auto gezogen werden. Kriminalhauptkommissarin Bettina Frauenstein, Abteilung Prävention/Opferschutz bei der Polizei EN-Kreis, macht deutlich: So etwas gibt es, aber viel häufiger sind es keine fremden Menschen, die einem Kind (sexuelle) Gewalt antun. „Grundsätzlich vorweg: sexuelle Handlungen mit Kindern sind immer strafbar. Geregelt wird dies sowie die Verbreitung pornographischer Inhalte im Strafgesetzbuch in den Paragraphen 176, 180, 182 und 184. In diesem Zusammenhang möchte ich auch darauf verweisen, dass jedes Mitglied einer WhatsApp-Gruppe, der solche Texte oder Fotos von jemandem geschickt bekommt, sich bereits strafbar macht, weil sich derjenige im Besitz des Materials befindet – auch dann, wenn man selbst das gar nicht wollte. Dies gilt auch für den Fall, dass diese Person das Material weiterschickt, etwa an einen Schulsozialarbeiter oder ähnliches. Der einzig richtige Weg in einem solchen Fall ist es, sofort mit seinem Handy zur Polizei zu gehen. Auch das sogenannte Cybergrooming – die gezielte Anbahnung sexueller Kontakte mit Minderjährigen über das Internet – ist ein Straftatbestand“, erklärt Bettina Frauenstein.

Digitale Welt: Das Kinderzimmer wird zum Tatort

Jedes vierte bis fünfte Mädchen und jeder neunte bis 12. Junge unter 18 Jahren erleben eine sexuelle Missbrauchssituation. In der großen Mehrheit tun sie dies mit ihnen vertrauten Personen, zu denen sie eine soziale Beziehung haben. Fremdtäter sind die Ausnahme. Der Täter, so die Expertin, nimmt Kontakt zu dem Opfer auf. Im realen Leben geschieht dies beispielsweise über die Eltern des Kindes. Der Täter versucht oft auch, den Namen des Kindes zu erfahren. Denn wer mit Namen angesprochen wird, sieht in seinem Gegenüber keinen Fremden. „Grundsätzlich besteht zwischen Täter und Opfer immer ein ungleiches Machtverhältnis. Der Täter will Macht ausüben, macht sich zunächst mit dem Opfer vertraut, geht planvoll vor. Später droht der Täter und weckt beim Opfer Schuld- und Schamgefühle. In der digitalen Welt sucht der Täter oft über Chats und Spiele den Kontakt zu Kindern. Ziel bei dem sogenannten Cybergrooming ist es, Kinder zu sexuellen Handlungen vor der Kamera zu bewegen. Er will Fotos von dem Kind haben, es muss nicht zu einem Treffen in der realen Welt kommen. Trotzdem handelt es sich dabei um einen Straftatbestand und ein Kind macht auch in diesem Fall traumatische Erlebnisse. Das

Kinderzimmer wird zum Tatort.“

Schutz in der realen und digitalen Welt

Um Kinder in der realen und digitalen Welt zu schützen, gibt es verschiedene Möglichkeiten. „Erziehen Sie ihr Kind zu Mut und Selbstständigkeit. Machen Sie deutlich, dass das Kind über seinen Körper entscheidet und NEIN sagen darf und muss, wenn es ein ungutes Gefühl hat. Machen Sie dem Kind deutlich, dass es gute und schlechte Geheimnisse gibt. Natürlich ist das Geschenk für den Papa oder die Mama ein gutes Geheimnis, dass man vorher nicht verraten darf. Aber wenn ein negatives Bauchgefühl eine Rolle spielt, dann ist es in der Regel keine gute Sache, sich nicht jemandem anzuvertrauen oder um Hilfe zu bitten. Die meisten Eltern werden ihrem Kind sagen, dass es nicht mit Fremden mitgehen darf und beim Ansprechen durch fremde Menschen flüchten sollte. Vorsicht ist aber auch bei vermeintlich vertrauten Personen geboten. Das Kind kann denjenigen kennen, beispielsweise vom Spielplatz. Und derjenige kann dem Kind durchaus sagen, die Eltern hätten ihn beauftragt, das Kind abzuholen. Hier ist es hilfreich, vorab mit dem Kind Passwörter zu vereinbaren. Wenn die Eltern das Kind nicht abholen, sondern jemanden beauftragen, das zu tun, dann muss derjenige dem Kind gegenüber das Passwort nennen – kennt er es nicht, geht das Kind nicht mit. Sinnvoll ist auch, den Weg nach Hause in der Gruppe zu gehen. Beispielsweise von der Schule. Eine Gruppe macht immer stärker. Wird immer der gleiche Weg genutzt, können Eltern mit dem Kind den Weg vorher ablaufen und gezielt nach Orten suchen, an denen das Kind Hilfe bekommen kann. Das können Geschäfte sein, Nachbarn. In Hattingen und anderen Städten gibt es den Aufkleber „Notinseln“ (oder andere Aufkleber über den Kinderschutzbund) an den Türen von Geschäften. Das Kind weiß: Hier bekomme ich Hilfe oder kann hingehen, wenn ich ein komisches Gefühl habe. Übrigens sollte man Kleidung oder Taschen des Kindes nie nach außen sichtbar mit seinem Namen verzieren. Denn die Nennung des Namens schafft beim Kind Vertrauen – auch dann, wenn es die Person nicht kennt. In der digitalen Welt müssen Eltern genau hinschauen, was ihr Kind tut. Auf welchen Seiten im Internet ist das Kind unterwegs? Mit wem chattet es? Erstellen Sie Regeln für den Gebrauch des Internets, denn im World Wide Web ist nichts privat. Und achten Sie selbst darauf, welche Fotos Sie von ihrem Kind posten. Nicht selten werden Identitäten und Fotos im Internet gestohlen. Vermeintlich harmlose Fotos tauchen in kinderpornographischen Portalen auf und werden zur verbalen Zielscheibe in entsprechenden Gruppen.“

Sie haben einen Verdacht? Das ist zu tun

Für den Fall, dass ein Verdacht auf einen Missbrauch vorliegt, gilt: sich auf Fakten verlassen, Ruhe bewahren, das Kind ernst nehmen und sich Hilfe holen. Die gibt es bei den Jugendämtern und Erziehungsberatungsstellen in den Städten, beim Weißen Ring und selbstverständlich bei der Polizei. Dort wird das Kind auch als Zeuge seine Aussage machen, wenn sich der Verdacht erhärtet. Die Beamten sind geschult im Hinblick auf eine kindgerechte Befragung. Notwendig werden kann auch eine ärztliche Untersuchung des Kindes. Eingeholt wird in der Regel auch ein psychologisches Gutachten. Schließlich geht es darum, den Täter zu ermitteln und gegebenenfalls festzunehmen. Grundsätzlich gilt: „Machen Sie sich mit dem Thema vertraut, bevor etwas passiert. Und schauen Sie hin, was ihr Kind tut.“ *anja*

Kontakt

Bettina Frauenstein, Polizei EN Prävention/Opferschutz
Telefon: 02336 - 9166 2951
E-Mail: bettina.frauenstein@polizei.nrw.de

Gutes Hören für alle

Technologietrends zu individuellen Hörlösungen

Gute Aussichten für Menschen mit Hörminderungen: Hörakustik und technologischer Fortschritt bieten immer komplexere und nutzungsfreundlichere Lösungen für besseres Hören im Alltag. Hörgeräte werden zu intelligenten Kommunikationsassistenten.

Hörakustiker machen den Erfolg ihrer Hörversorgung durch die professionelle Anpassung erst möglich. So individuell wie das Hören jedes einzelnen Menschen müssen auch Prävention, Beratung und Versorgung sein.

Die Hörakustiker haben im Bereich der Hörversorgung neben Medizinern, Therapeuten, Audiologen und Herstellern eine Schlüsselfunktion: Mit Hörtests, gezielten Untersuchungen und individuellen Gesprächen beraten sie Menschen mit Hörminderungen und finden passgenau die persönlichen Hörlösungen. Das bedeutet häufig auch sensible und vertrauensvolle Überzeugungsarbeit. Viele Menschen sind überrascht, wenn bei ihnen Hörverluste festgestellt werden. Andere schieben das Problem schon länger vor sich her.

Daher sind Hörakustiker auch Türöffner, um Ängste und Bedenken abzubauen. Die umfassende Kompetenz der Hörakustiker hat die stetig wachsende Zahl der Hörgeräteträger bereits schätzen gelernt. Und im Zusammenhang mit vorsorglichen Hörtests, individuellem Gehör- und Lärmschutz oder In-Ear-Monitoring nutzen auch Menschen ohne Hörprobleme die umfassenden Serviceleistungen. Die fortschreitende Digitalisierung in der Kommunikation wie auch die demographische Entwicklung sorgen für Veränderungen und stellen immer neue Anforderungen an Gesundheitsbranchen wie die Hörakustik: Nicht nur bei der Verbesserung des Hörens werden enorme Fortschritte gemacht, auch durch die Vernetzung von Hörsystemen mit Smartphones und anderen elektronischen Geräten eröffnen sich neue Perspektiven.

Heute kommen bei der Nutzung von Hörsystemen vermehrt Apps zum Einsatz, die vom Smartphone aus gesteuert werden und den Funktionsumfang der Hörgeräte erheblich erweitern. Das reicht von der Fernbedienung über das Streaming von Musik und TV-Ton, die Übertragung von Telefongesprächen oder Ansagen der Navigationsapp bis hin zum apparativen Hörtraining. Darüber hinaus eröffnet die Konnektivität der Hörsysteme weitere Anwendungsmöglichkeiten wie etwa die Simultanübersetzung bei mehrsprachigen Unterhaltungen, den Einsatz von Sprachassistenten und die Vernetzung mit Smarthome-Anwendungen für akustische Warn- und Statusmeldungen von Heizung oder Lichtsteuerung im Haus. Eine wichtige Rolle werden Hörsysteme künftig auch im Zusammenhang mit der Messung und Auswertung von Gesundheitsdaten spielen. Voraussetzung für die Nutzung dieser technischen Möglichkeiten ist natürlich der Einsatz der entsprechenden Geräte. Dabei haben insbesondere die älteren Menschen in den letzten Jahren stark gegenüber den jüngeren aufgeholt. Wie die steigenden Zahlen der Online-Nutzung bei älteren Jahrgängen zeigen, haben die Menschen kaum noch Berührungängste gegenüber den Technologien. Das belegt auch die ARD/ZDF-Onlinestudie 2003-2020.

Seit über 40 Jahren Ihr Spezialist für gutes Hören

Ihre persönlichen Hörberater in Witten



HÖRGERÄTE
STENEBERG
 Meisterbetrieb für Hörgeräteakustik
 in Witten und Herbede

Bahnhofstraße 55
 58452 Witten
 Telefon 023 02/547 91
 Vormholzer Straße 2
 58456 Witten-Herbede
 Telefon 023 02/973 08 55
www.hoergeraete-steneberg.de

Witten HÖRT
 Hörgeräte & Zubehör

- Ihr Spezialist für kleinste Im-Ohr- und Akku Hörsysteme
- inhabergeführtes - nicht filialisiertes Hörgerätefachgeschäft
- Ihr Atelier-Spezialist für fast unsichtbare Hörgeräte
- faire Preise mit bestem Service

Jetzt Termin vereinbaren für einen kostenlosen Hörtest und unverbindliches Probetragen der neuen Hörsysteme: ☎ (02302) 398 65 88
 📞 0176 - 301 88 656

Hörakustikermeister Paul Lemke freut sich auf Ihren Besuch!

Witten HÖRT GmbH · Johannisstraße 12 · Witten
 Montag bis Freitag 9:00 - 13:30 Uhr und 14:30 - 18:00 Uhr



Demnach lag die Online-Nutzung der 60-69-Jährigen 2020 bei 93%. Von den Personen ab 70 Jahren waren knapp 75% im Netz unterwegs. Beim Hörakustiker treffen Hör-, Gesundheits- und Technik-Kompetenz aufeinander. Bei der Einrichtung und Bedienung der Geräte gibt es häufig Bedarf an Beratung und Unterstützung. Als Hörexperten vor Ort stehen allen Interessierten bundesweit die Partnerakustiker der Fördergemeinschaft Gutes Hören zur Verfügung. Sie bieten das gesamte Leistungsspektrum vom kostenlosen Hörtest über Gehör- und Lärmschutz, In-Ear-Monitoring und Hörgeräteanpassung inklusive individueller Hörberatung. Zu erkennen sind die FGH-Experten am Ohrbogen mit dem roten Punkt. Fachbetriebe in der Nähe sind zu finden unter www.fgh-info.de.

Wasser: Ideales Element für Bewegung & Entspannung

Linus Paelke, Leiter Therapeutische Teams am Ev. Krankenhaus in Witten zu Therapien im Bewegungsbad



Linus Paelke, Physio- und Manualtherapeut, Ltg. Therapeutische Teams am EvK Witten. Foto: EvK

Bewegung im (warmen) Wasser ist gesund. Das Element Wasser hat viele positive Eigenschaften im Hinblick auf den menschlichen Körper und seine Gesundheit. Im Sockelgeschoss des Ev. Krankenhauses Witten befinden sich neben den therapeutischen Teams aus Physio- und Ergotherapeuten, Logopäden und Masseurinnen auch ein Bewegungsbad für stationäre und ambulante Patienten.

IMAGE: Warum ist Bewegung im Wasser wichtig?

PAELKE: Wasser ist das ideale Element für Bewegung und Entspannung. Zusätzlich hat das Wasser noch einige besondere Eigenschaften, die Bewegungen und Trainieren beeinflussen. Eine davon ist der Auftrieb. Ein Körper

verliert im Wasser relativ gesehen so viel an Gewicht, wie die von ihm verdrängte Flüssigkeitsmenge wiegt. Der Wasserwiderstand erfordert Muskelarbeit, der Auftrieb macht den eigenen Körper leichter. Außerdem kühlt der Körper im Wasser schneller ab als an Land. Deshalb ist der Stoffwechsel dadurch gefordert, die Körpertemperatur zu halten. Positive Wirkungen gibt es auch auf das Herz-Kreislauf-System, so dass auch Menschen mit diesem Krankheitsbild das Wasser als Bewegungsraum nutzen können. Der Wasserdruck in Kombination mit Muskelarbeit fördert auch den Lymphabfluss und entlastet Arme und Beine. Der Kreislauf wird trainiert, das Stütz- und Bewegungssystem wird entlastet. Nachgewiesen ist auch, dass sich durch regelmäßiges Training im Wasser altersbedingte Leistungseinbußen vermindern lassen und sich die Atmung verbessert.

IMAGE: Ist Bewegung im warmen Wasser noch wichtiger?

PAELKE: Nicht immer. Denken Sie beispielsweise an das Wassertreten nach Kneipp - das geschieht in kaltem Wasser. Auch gibt es kalte Güsse oder kaltes Duschen zur Stärkung des Immunsystems oder einer besseren Durchblutung. Grundsätzlich tut Bewegung im Wasser gut.



Im Bewegungsbad im Evangelischen Krankenhaus in Witten sorgen Übungen im warmen Wasser für körperliches Wohlbefinden und Linderung bei Erkrankungen. Foto: Pielorz

Der regelmäßige Gang ins Schwimmbad unterstützt eine gesündere Lebensführung. Das geht sowohl im Freibad als auch im Hallenbad. Auch an einem See oder im Meer sind Trainingseinheiten möglich, so dass Bewegung im Wasser das ganze Jahr praktikabel ist. Das gilt für gesunde Menschen, und bei solchen mit Erkrankungen verschafft die Rücksprache mit dem Arzt das Wissen, wann und wo sich Bewegung im Wasser bewerkstelligen lässt. Bei verschiedenen Erkrankungen, beispielsweise Rheuma oder Erkrankungen am Bewegungsapparat, ist warmes Wasser für verschiedene Übungen besser geeignet. Die Gefäße weiten sich - und warmes Wasser hat schmerzlindernde Eigenschaften. Das warme Wasser im Therapiebecken unterstützt durch die permanente Wasserumspülung die Durchblutung der Haut und des Gewebes. Es tut den Menschen einfach gut.

IMAGE: Bewegung im warmen Wasser hilft also bei verschiedenen Erkrankungen. Das Bewegungsbad im Evangelischen Krankenhaus verfügt auch über warmes Wasser?

PAELKE: Das ist richtig. Wohltuende 31 Grad Wassertemperatur - wir haben die Temperatur um ein Grad reduziert, um einen Beitrag zum Energiesparen zu leisten - ermöglichen ein vielfältiges Angebot an Gruppen- und Einzeltherapien und werden tatsächlich sehr oft genutzt. Beispielsweise gibt es Onkologische Selbsthilfegruppen oder die Deutsche Rheumaliga, die das Bad nutzen. Wir bieten Wassergymnastik und Aquafitness, es gibt Bewegungsbadgruppen, beispielsweise die Knie- und Hüftgruppe, und natürlich auch die krankengymnastische Einzeltherapie im Wasser. Über einen externen Verein bieten wir außerdem Rehasport und Kinderschwimmen an.

IMAGE: Helfen Wärme und Bewegung im warmen Wasser auch bei der Volkskrankheit Rückenschmerzen?

PAELKE: Grundsätzlich können sowohl Wärme als auch Kälte Effekte haben. Die Therapie versucht, sich an den Präferenzen des Patienten zu orientieren. Als Faustformel kann man sagen: Bei akuten Entzündungen ist Kälte hilfreich, bei chronischen Schmerzen empfehlen sich warme Packungen oder Bäder. Wärme fördert die Durchblutung und damit den Stoffwechsel. So ergeben sich durch den Auftrieb des Wassers dreidimensionale Bewegungsrichtungen ähnlich den Bedingungen in der Schwerelosigkeit. Übungen im schultertiefen Wasser können mittels des Auftriebs und des Wasserwiderstands Patienten mit Beweglichkeitsdefiziten im Schulterbereich zur erfolgreichen vor der Therapie nicht möglichen Seithalte oder Rückführung des Arms führen. Chronische Schmerzen sind komplex und immer multifaktoriell. Erst müssen Treiber für den Schmerz individuell am Patienten identifiziert und untersucht werden. Danach muss auf Augenhöhe mit dem Patienten zusammen ein therapeutisches Programm aufgestellt werden. Dazu kann dann auch das Bewegungsbad gehören. Wichtig dabei ist, dass der Patient alles versteht und das Gefühl hat, alles Besprochene zu verstehen und umsetzen zu können. Ansonsten hilft die beste Therapie nicht. Bei den meisten Therapieansätzen ist der Patient in einer eher passiven Rolle. Studien und Erfahrungen der letzten zwanzig Jahre haben gezeigt, dass das nicht der vielversprechendste Ansatz ist, um die Schmerzen in den Griff zu bekommen. Das spiegelt sich auch in dem Feedback wieder, was ich von Patienten in der Therapie bekomme. In einem modernen Verständnis der Schmerztherapie ist es genau umgekehrt. Der Therapieerfolg wird vom Therapeuten und dem Patienten 50/50 geteilt. Patienten, die gut begleitet werden und denen es gelingt, die gemeinsam mit dem Therapeuten festgelegten Therapieziele einzuhalten, können ihre Schmerzen soweit in den Griff bekommen, dass sie nicht mehr durchgehend therapiert werden müssen und ihr Leben mehr nach ihren Vorstellungen gestalten können - ein Plus für deutlich mehr Lebensqualität. *anja*

EvK – Der Mensch im Mittelpunkt

Gut versorgt in Medizin, Pflege und Therapie.



Evangelisches Krankenhaus Witten

Pferdebachstr. 27
58455 Witten
02302.175-0



Regelmäßige Sehtests helfen Augenprobleme zu erkennen

Der Hauptsinn des Menschen ist das Sehen. Augen liefern über 90 Prozent aller Sinneseindrücke und geben uns Orientierung in unserer Welt. Zapfen und Stäbchen, die beiden Arten von Lichtsinneszellen, bringen uns die Welt scharf, bunt, räumlich und sogar im Dunkeln nahe. Eine gewaltige Leistung. Bemerkenswert, dass laut einer Umfrage drei Viertel aller Deutschen lieber auf zehn Lebensjahre verzichten würden als auf ihr Augenlicht.

Sehleistung lässt im Alter

Doch die Sehleistung lässt im Alter nach, was sogar gefährlich werden, wenn es so schleichend geschieht, dass es nicht bemerkt wird. Schlechtes Sehen beherbergt Risiken. Hier kann aber ein einfacher Sehtest Gewissheit geben. Dabei werden die Sehtests den Augen und verschiedenen Sehanforderungen angepasst und bringen Sicherheit und Lebensqualität zurück. Die Ansprechpartner für fachgerechte Sehtests sind natürlich Augenoptiker/Optomtristen und Augenärzte.

Je nach Art und Aufwand des Sehtests sind die Kosten für einen Sehtest unterschiedlich. Ein wenig aufwendiger Sehschärfetest mit Sehtafeln ist beispielsweise schnell durchzuführen und unkomplizierter als ein Test zur Bestimmung von Gleitsichtgläsern. Viele Augenoptiker verlangen für diese Dienstleistung nichts oder verrechnen sie später beim Kauf einer Brille. Aber Kunden sollten sich lieber vorher nach dem Preis erkundigen.

Quelle: Kuratorium Gutes Sehen e.V.

ZEISS
Seeing beyond

So vielseitig wie ich. Meine Brillen von ZEISS



ZEISS Lieblingsbrillen
Ob im Büro, beim Sport, im Konzert oder beim kreativen Hobby – so facettenreich Ihr Leben auch ist, ZEISS hat die passenden Brillengläser für Ihre Lieblingsbrillen. Damit Ihre Augen die vielfältigen Anforderungen spielend meistern können.

Jetzt erhältlich bei Ihrem ZEISS Vision Partner:

BRILLENFABRIK 24

Brillenfabrik 24
Alte Bahnhofstraße 8
44892 Bo-Langendreer
☎ 02 34 - 96 29 15 00
kontakt@brillenfabrik24.de

BRILLENFABRIK 24

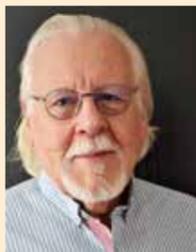
Haarmann bei Brillenfabrik24
Alte Bahnhofstraße 196
44892 Bo-Langendreer
☎ 02 34 - 28 04 85
info@haarmann-optik.de

Image-Serie: Wie tickt der Mensch?



Nostalgische Erinnerung - eine wärmende Kraft für die Seele?

Nichts ist so spannend und bewegt den Menschen so sehr wie sein eigenes Verhalten und das seiner Mitmenschen. Auch in diesem Jahr greift IMAGE gemeinsam mit Dr. med. Willi Martmöller, Facharzt für Allgemeinmedizin, Psychotherapie (Tiefenpsychologie) in unserer Serie „Wie tickt der Mensch“ spannende Fragen auf und stellt verblüffende Antworten aus der Psychologie vor.



mit Dr. med. Willi Martmöller

Gerade in der dunklen Jahreszeit mit Blick auf das bevorstehende Weihnachtsfest werden Menschen oft von nostalgischen Gefühlen überwältigt. „Forscher an der Southampton University haben herausgefunden, dass die Nostalgie eine besondere Form der persönlichen Erinnerung darstellt. Zu ihren typischen Merkmalen zählen das Positive und die Beziehungsorientierung an geliebte Menschen“, erzählt Dr. Willi Martmöller. „Nach bisherigem Forschungsstand gibt es die Nostalgie überall auf der Welt. Vor allem dann, wenn es Menschen nicht gut geht, erinnern sie sich auf diese ganz besondere Art und Weise an gute alte Zeiten. Aktuelle Studien von Johannes Seehusen, Kai Epstude, Tim Wildschut und Constantine Sedikides haben gezeigt, dass nostalgische Gefühle durch einen Auslöser, beispiels-

Nostalgie - von der Nervenkrankheit zum Retrokult?

Im 17. Jahrhundert wurde Nostalgie als Krankheit verstanden. Der Schweizer Mediziner Johannes Hofer beschrieb damit die psychischen und physischen Leiden von Söldnern, die in der Fremde ihren Dienst taten. Hofer verstand Nostalgie als Nervenkrankheit, die zum Tode führen könne. Die Störung erklärte er durch Lebensgeister, die jene Fasern des Gehirns in Schwingung versetzten, in denen Erinnerungen an die Heimat gespeichert seien. Zeitgenossen Hofers glaubten an andere fragwürdige Ursachen. Da nach damaligem Wissensstand hauptsächlich Schweizer Söldner von Nostalgie befallen waren, wurde spekuliert, dass das ständige Läuten der Kuhglocken Schäden am Trommelfell und Gehirn verursache oder die Luftdruckveränderungen verantwortlich seien, wenn Bewohner der Alpen in die Täler Europas zögen. Im frühen 20. Jahrhundert wurde Nostalgie als psychiatrische Störung definiert. Vertreter der Freud'schen Psychoanalyse sahen in ihr eine Form der Melancholie oder Depression, die als Fluchtreaktion von Menschen zu verstehen sei, die den Anforderungen des Lebens nicht gewachsen sind. Die moderne Forschung sieht in der Nostalgie eine positive soziale Erfahrung, die eine Schutzwirkung entfalten kann.

weise Musik, Gerüche oder Gegenstände aus der Kindheit, hervorgerufen werden können. Ein internationales Forscherteam um Sedikides definierte Nostalgie 2015 als eine bittersüße, positive und soziale Emotion, die ausgelöst wird, wenn man an bedeutsame Erlebnisse zurückdenkt. Der meistgenannte Auslöser in den Studien ist jedoch ein negativer Gemütszustand, häufig infolge wahrgenommener Bedrohung. Die Forscher konnten außerdem zeigen, dass Menschen diese Gefühle verstärkt entwickeln, wenn sie sich in einer kalten Umgebung befinden. Die Metapher einer wärmenden Erinnerung bekommt in diesem Zusammenhang eine praktische Relevanz. Nostalgische Gefühle übernehmen in Zeiten von Kälte und Bedrohung bei vielen Menschen eine besondere Schutzfunktion. Aber: Vorsicht ist bei Depressionen geboten. So konnte die Psychologin Jutta Joorman (Universität Miami) zeigen, dass positive Erinnerungen Depressive oft nur noch trauriger stimmen. Offenbar können depressive Menschen ihr aktuelles Ich nicht mit dem glücklicheren Ich der Vergangenheit zusammenbringen. Sie vergleichen nur und empfinden ihre Lage dann als umso aussichtsloser.“

anja

u Einen Serienteil verpasst? Lesen Sie online: www.image-witten.de oder www.martmoeller.de

Berufstätigkeit und Angehörige pflegen - wie geht das?

Zehn Jahre EN-Kampagne „arbeiten - pflegen - leben“: 35 Unternehmen sind bis jetzt dabei



Freuen sich über zehn Kampagnenjahre und die Erfolge: Yvonne Grün (Agentur für Arbeit), Guido Knepper (hwg), Maren Windemuth (DRK), Christa Beermann (Demografiebeauftragte EN), Christel Hofschröder (Stadt Gevelsberg), Anke Baumann (AVU), Petra Bedow (EN-Kreis), Guido Zander (hwg), Andrea Stöhr (EN-Kreis), Klaus Reisinger (AVU), Landrat Olaf Schade und Ralf Stoffels, geschäftsführender Gesellschafter der BIW Isolierstoffe GmbH in Ennepetal, Präsident der Südwestfälischen IHK zu Hagen und Präsident von IHK NRW. Foto: Pielorz

Waschen, anziehen, beim Frühstück helfen und pünktlich ins Büro oder an die Maschine. Die Vereinbarkeit von Arbeit und Pflege ist schwer. Die EN-Kampagne „arbeiten - pflegen - leben“ hat das Ziel, Arbeitgeber zu sensibilisieren und Lösungswege aufzuzeigen. 35 Partner gibt es mittlerweile und die Kampagne feiert jetzt ihren zehnten Geburtstag. Der Ennepe-Ruhr-Kreis gehört zu den wenigen Kreisen in NRW, die ein solches Netzwerk bieten.

„Beim Thema Pflege denken wir nicht nur an Erwachsene, die ihre alt gewordenen Eltern im Alltag unterstützen. Andere Pflegenden – etwa Eltern chronisch kranker Kinder oder Geschwister von Menschen mit Behinderungen – bleiben in der Debatte oft unsichtbar“, so Christa Beermann, Demografiebeauftragte der Kreisverwaltung und Kampagnenmanagerin. Sie ergänzt: „Innerhalb von zehn Jahren konnten wir 35 Unternehmen für unsere Kampagne gewinnen. Inzwischen arbeiten im Ennepe-Ruhr-Kreis rund 16.000 Personen in einem Unternehmen, das sich der Initiative angeschlossen hat.“ Verwaltungen und Seniorenheime, Kliniken und Bildungseinrichtungen, Banken und Industrieunternehmen – viele gehören zur Kampagne dazu. Und es müssen noch mehr werden.

Gründungsbetriebe AVU & hwg

Gründungsunternehmen waren die Hattinger Wohnstättengenossenschaft (hwg) und die AVU. „Wer einen Angehörigen pflegt, dem steht das nicht auf der Stirn geschrieben. Deshalb muss man im Unternehmen genau hinsehen, den Menschen ansprechen und das geht nur, wenn Vertrauen zwischen dem Unternehmen und seinen Mitarbeitern besteht.“

Fortsetzung auf Seite 22

Chelonia

Ihre freundliche Einrichtung für betreutes Wohnen in Witten

aktiv bleiben
sich wohl fühlen
versorgt sein



☎ 02302 580860

! Aktuell freie Wohnungen zu vermieten !

Chelonia Pflege GmbH
Wannen 144 • 58455 Witten
E-Mail: chelonia-bochum@t-online.de
www.chelonia-online.de



Wir wünschen eine schöne Vorweihnachtszeit!

- Strukturierter Tagesablauf
- Pflege und Betreuung
- Entspannungs- u. Beautyangebote
- Fahrdienst
- Bewegungsangebote
- und vieles mehr!!!

Tagespflege · Hellweg 50 · 58455 Witten · Tel. 0 23 02-58 98 413 · Fax 0 23 02-58 98 468 · www.chelonia-tagespflege.de

Fachlich kompetente Betreuung in familiärer Atmosphäre - seit 2004!



Tagespflege Chelonia

Stephanie Ludwig

Betreuung: Mo. – Fr. 7 – 16 Uhr

©Image-Magazin

Fortsetzung von Seite 21

Berufstätigkeit und Angehörige pflegen - wie geht das?

Man muss immer den ganzen Menschen im Blick haben – wer privat Probleme hat, kann auf Dauer im Unternehmen nicht seine volle Leistungsfähigkeit einbringen,“ sagt Dr. David Wilde, Vorstand hwg. Das sieht auch Klaus Reisinger, langjähriger Betriebsrat der AVU, so: „Familie hört nicht an der Bürotür auf. Die privaten Herausforderungen nimmt man mit.“ Erleichterungen bieten die Unternehmen beispielsweise durch Flexibilisierung der Arbeitszeiten auf der gesetzlichen Grundlage des (Familien-)Pflegetagesgesetzes. Einige Betriebe verfügen mittlerweile auch über einen Pflegetag im Unternehmen – beispielsweise die AVU mit Anke Baumann. Verstanden haben alle beteiligten Unternehmen: Es kommt auf die Art der Kommunikation an und man muss eine individuelle Lösung für jeden einzelnen Fall suchen.

Pflegen - Zeit im Job reduzieren

Das unterstreicht auch die Wissenschaft. Prof. Dr. Tanja Segmüller, Hochschule für Gesundheit in Bochum, analysiert seit Jahren den Stellenwert betrieblicher Lösungen zur Vereinbarkeit von Pflege und Beruf. „Acht Millionen Menschen brauchen in Deutschland im Alltag Hilfe, davon sind vier Millionen Betroffene in der Pflegeversicherung. Zwei Drittel von ihnen werden zuhause von den Angehörigen versorgt und viele von ihnen sind gezwungen, ihre Arbeitszeiten im Job zu reduzieren, um die besondere Belastung überhaupt stemmen zu können. Die dauerhafte Verfügbarkeit, immer erreichbar sein zu müssen, führt nicht selten zu einer Überbelastung und manchmal in die Depression.“

Alle Kampagnenbeteiligten leisten einen Beitrag, um das Bewusstsein für die Bedürfnisse pflegender Angehöriger zu steigern, sie zum Thema in Betrieb und Öffentlichkeit zu machen. Das hat man auch in der Landespolitik gemerkt. Zum runden Geburtstag kam deshalb auch Georg Oberkötter vorbei, Ministerium für Gesundheit, Emanzipation, Pflege und Alter NRW. Er machte deutlich, dass das 2015 preisgekrönte Vorbildprojekt im EN-Kreis Pate gestanden hat für den aktuellen Aufbau eines Servicezentrums der Landesregierung zum Thema Vereinbarkeit von Beruf und Pflege. Ralf Stoffels, geschäftsführender Gesellschafter der BIW Isolierstoffe GmbH in Ennepetal, Präsident der Südwestfälischen IHK zu Hagen und Präsident von IHK NRW, der auch als Familienmitglied mit dem Thema konfrontiert ist, bringt es auf den Punkt: „Bisher sind es aber

vielfach Verwaltungsbetriebe, die sich an der Kampagne beteiligen. Es müssen auch mehr verarbeitende Unternehmen aus der Industrie mitmachen. Viele dieser Betriebe sehen die Vereinbarkeit von Pflege und Beruf nicht in ihrer Priorität, aber wenn Mitarbeiter dauerhaft mit dieser Belastung leben müssen, folgt irgendwann die innere Kündigung. Das darf nicht sein.“

Das kann die Kampagne verhindern. Deshalb hofft Christa Beermann natürlich auf weitere Beitritte zur Kampagne. Interessierte Unternehmen finden Informationen unter www.arbeiten-pflegen-leben.de. Bei Fragen können sie sich an Christa Beermann wenden, Tel.: 02336/932223, E-Mail: c.beermann@en-kreis.de. anja



Auch Eltern können zu Pflegenden ihrer erwachsenen Kinder werden. Berufstätigkeit und hinreichende Pflege lassen sich dabei oft schwer kombinieren. Umso wichtiger ist es, dass immer mehr Unternehmen Teil der Kampagne werden.

DIESE UNTERNEHMEN SIND DABEI

AVU Gevelsberg, hwg Hattingen, HAZ Arbeit + Zukunft, VHS Witten/Wetter/Herdecke, IG Metall Bildungszentrum Sprockhövel, SIHK zu Hagen, BIW Isolierstoffe, DRK Witten, Stadt Gevelsberg, AHE Entsorgungsbetrieb, Sparkasse an Ennepe und Ruhr, Praxis Dr. Woeste, Dr. Volkmann, FAN e.V., Seniorenstift St. Marien, Stadt Ennepetal, Ennepe-Ruhr-Kreis, VHS Ennepe-Ruhr-Süd, Wicke GmbH + Co.KG, HELIOS Klinikum, Agentur für Arbeit, Polizei NRW/Schwelm, Universität Witten/Herdecke, BLEI-STAHL Produktions-GmbH & Co. KG, Stadt Witten, Stadt Wetter, Stadt Herdecke, Ev. Stiftung Volmarstein, en-wohnen, Gloria Haus- und Gartengeräte GmbH, QuaBeD Qualifizierungs- und Beschäftigungsgesellschaft der Diakonie Mark/Ruhr, Gemeinschaftskrankenhaus Herdecke, Lebenshilfe Ennepe-Ruhr, B&T Exact GmbH, Stadt Hattingen

Werde Teil unseres Teams!

als exam. Pflegekraft (gn)/
Pflegehilfskraft (gn)
im Seniorenzentrum "Am Alten Rathaus" in Witten-Herbede

- in Voll-/Teilzeit/450€-Job, unbefristet
- Tag- und Nachtdienst möglich
- gutes Arbeitsklima
- Weihnachts- und Urlaubsgeld
- betriebl. Gesundheitsmanagement (z.B. Massagen, Obst, Zuschüsse für Sportkurse)

WhatsApp-Bewerbung
0157 311 606 66

AP - Pflegedienste GmbH
zu Hause fühlen - in Würde leben

Sabine Goedtko · 02302 282 681 141
goedtko@seniorenzentrum-witten.de

Frohes Fest!

Silke Beyer
Ergotherapie & Familientherapie

Unsere zwei Standorte in Witten-Annen:
Annenstraße 180 · Tel. 02302 176 711-1
Westfeldstraße 56b · Tel. 02302 176 616-0

Wir behandeln:
Schlaganfälle, psychische Erkrankungen, Lern- und Leistungsstörungen, Verhaltensauffälligkeiten, Handverletzungen, u.v.m.

Besuchen Sie uns auf
www.ergotherapie-in-witten.de

Gefördert vom
Ministerium für Arbeit,
Gesundheit und Soziales
des Landes Nordrhein-Westfalen

**Miteinander und nicht allein
- Selbstbestimmt im Alter**

Familien- und Krankenpflege
Tagespflege gGmbH

Neue Angebote für Senioren

Freie Plätze!

Tagespflege Am Mühlengraben | Tagespflege Wullener Feld

70 700 11

www.familien-krankenpflege-witten.de

Pflegeguthaben nutzen

Bei einigen wichtigen Leistungen gibt es Fristen

In Deutschland werden die meisten pflegebedürftigen Menschen von Angehörigen zuhause versorgt. Dafür gibt es finanzielle Unterstützung von der Pflegeversicherung, wie das monatliche Pflegegeld oder die Pflegesachleistungen für Hilfe durch einen Pflegedienst. Außerdem sind verschiedene Zusatzleistungen abrufbar, die nur auf Antrag und bei Vorlage der Kostenbelege erstattet werden. „Der Anspruch darauf verfällt, wenn man sie nicht nutzt. Um alle Möglichkeiten optimal auszuschöpfen, sollte man sich immer fachkundig beraten lassen“, erklärt Annika Wissen von der „compass private pflegeberatung“.

Bei Verhinderungs- und Kurzzeitpflege zählt das Kalenderjahr

Wichtige Leistungen mit „Verfallsdatum“ sind die Verhinderungs- und Kurzzeitpflege. Damit kann man bei Pflegegrad 2 bis 5 eine Vertretung für die häusliche Pflege bezahlen oder einen Pflegeheimaufenthalt während eines Urlaubs der Pflegeperson. Für die Verhinderungs- und Kurzzeitpflege stehen pro Kalenderjahr 1.612 Euro zur Verfügung. Dazu können aus dem ungenutzten Budget für die Kurzzeitpflege bis zu 806 Euro auf die Verhinderungspflege übertragen werden. Für die Kurzzeitpflege im Heim gibt es bis zu 1.774 Euro jährlich, zusätzlich kann das Budget der Verhinderungspflege in voller Höhe für diesen Zweck genutzt werden. Beide Leistungen verfallen jeweils am 31.12. eines Jahres und werden nicht ins Folgejahr übertragen. Etwas länger sind die Fristen bei den Entlastungsleistungen. Für diese stehen in allen Pflegegraden monatlich 125 Euro bereit. Sie dürfen zum Beispiel für Hilfe im Haushalt, Betreuungs- oder Bewegungsangebote, aber auch für Kurzzeit-, Tages- und Nachtpflege eingesetzt werden. Wird der Entlastungsbetrag nicht monatlich abgerufen, kann man ihn ansparen und etwa für eine größere Ausgabe nutzen – jeweils bis zum 30. Juni des Folgejahres. Wichtig: Nur Leistungen von anerkannten Anbietern sind erstattungsfähig, deshalb sollte man sich vorher erkundigen. Bei der Wahl passender Angebote unterstützt beispielsweise compass unter der kostenfreien Rufnummer 0800-101 88 00.

Unterschiedliche Verjährungsfristen bei den Kostenträgern

Generell ist es wichtig, bei Pflegekosten den Überblick zu behalten und Rechnungen bei den Kostenträgern rechtzeitig einzureichen. Denn es sind Verjährungsfristen zu beachten – Informationen dazu finden sich auch unter www.pflegeberatung.de. So verjähren Ansprüche bei der Beihilfe je nach Beihilfeverordnung nach ein bis zwei Jahren ab dem Monat der Inanspruchnahme. Ansprüche aus der privaten Pflegeversicherung verjähren in der Regel nach drei Jahren, Ansprüche aus der sozialen Pflegepflichtversicherung nach vier Jahren ab Ablauf des Kalenderjahres, in dem sie entstanden sind. djd



Ergotherapie hilft zu mehr Selbstständigkeit und entlastet im täglichen Leben.

LEISTUNGEN:

Wir helfen bei

- Schlaganfall
- Parkinson
- Demenz · MS
- Schädelhirntrauma
- Entzündungen der Wirbelsäule und der Gelenke
- Handtherapie
- Kinder mit Entwicklungsstörungen – ADS + ADHS

Privat und alle Kassen. Hausbesuche!

Praxis für Ergotherapie
Inhaberin: Anke Hein
Wittener Str. 4 · 58456 Witten
Fon: 0 23 02 / 93 22 40
E-Mail: info@ergomeile.de
Web: www.ergomeile.de

meile
praxis für ergotherapie

RATHAUS der MEDIZIN

**Nasse Wände?
Feuchter Keller?**

ANALYSIEREN. PLANEN. SANIEREN.

Ihr ISOTEC-Fachbetrieb Bobach
Büro Witten
☎ 0 23 02 - 2 77 84 49

ISOTEC®
Wir machen Ihr Haus trocken

www.isotec-sprockhoevel.de




Durchlauferhitzer versorgen das Zuhause dezentral mit Warmwasser in der gewünschten Temperatur und Menge. Foto: Bosch Thermotechnik GmbH

Warmwasser nach Bedarf

Wann lohnt sich ein Durchlauferhitzer?

Durchlauferhitzer arbeiten meist mit elektrischer Energie und versorgen einzelne Waschbecken genauso wie ganze Badezimmer. Da sie selbst kein Warmwasser bevorraten, läuft die Warmwasserbereitung hygienisch und energieeffizient ab. Genau wie Tauchsieder erwärmen auch Durchlauferhitzer das Wasser mit elektrischen Heizelementen. Diese nehmen ihren Betrieb auf, sobald Verbraucher Warmwasser zapfen. Schließen sie den Wasserhahn, stoppt der dezentrale Warmwasserbereiter die Erwärmung sofort. Hydraulisch gesteuerte Durchlauferhitzer messen den Wasserstrom, der durch sie hindurchströmt. Elektronisch geregelte Durchlauferhitzer wählen die Leistung bedarfsgerecht. Dazu erfassen sie neben der Temperatur am Kaltwassereinfluss und am Warmwasserauslauf auch die Durchflussmenge. Sie arbeiten sehr genau und sorgen für hohe Energieeinsparungen. Da hydraulisch gesteuerte Geräte bei kleinen Leistungen gute Dienste leisten, kommen sie für einzelne Waschbecken zum Einsatz. Bei größeren Zapfmengen sind elektronisch geregelte Warmwasserbereiter die bessere Wahl. Diese lassen sich zudem mit solarerwärmtem Wasser speisen. In Betrieb gehen sie dabei nur, wenn die Wassertemperatur unter dem eingestellten Sollwert liegt.

Die passende Leistung dezentraler Warmwasserbereiter
Anders als Speichersysteme erwärmen Durchlauferhitzer Wasser nicht auf Vorrat. Das hat zur Folge, dass auch die elektrische Leistung deutlich höher sein muss. Wichtige Einflussfaktoren sind dabei die Menge und die Temperatur des benötigten Warmwassers. Je niedriger beide Werte sind, umso kleiner lassen sich die Warmwasserbereiter auslegen. Die folgende Übersicht gibt eine Auswahlhilfe: Einzelner Waschtisch: 3 bis 6 kW, Waschbecken im Bad: 11 bis 21 kW, Spüle in der Küche: 11 bis 21 kW, Dusche oder Badewanne: 21 bis 27 kW.

Vorteile und Einsatzbereiche moderne Durchlauferhitzer
Dezentrale Warmwasserbereiter stellen punktgenau erwärmtes Wasser ohne Wartezeit zur Verfügung. Sie arbeiten besonders hygienisch und benötigen kaum Platz in Küche oder Bad. Ein weiterer Vorteil ist die hohe Effizienz. Während konventionelle Speichersysteme einen Wirkungsgrad von etwa 60 Prozent erreichen, setzen Durchlauferhitzer nahezu 100 Prozent der eingesetzten elektrischen Energie in Wärme um - ein Grund, aus dem Sanierer bei einer Heizungsoptimierung Förderung für den Einbau der Geräte erhalten. Nachteilig ist lediglich der hohe Strompreis, der die Verbrauchskosten antreibt. Infrage kommt die Technik daher immer dann, wenn der Warmwasserverbrauch eher gering ist. Also zum Beispiel in Ferienhäusern, Wochenendhäusern oder abgelegenen Zapfstellen im eigenen Haus. Quelle: energie-fachberater.de

RPS Polstertechnik
Polsterei | Neubezüge | Neuanfertigungen | Reparatur von Polstermöbeln

Ihr Ansprechpartner für Polstermöbel

Inh. J. Lasberg Tel.: 02302/9 14 22 66
Annenstr. 87 Fax: 02302/9 14 22 67
58453 Witten Mobil: 0170/1 90 11 35
www.polsterei-witten.de · info@polsterei-witten.de

Ihr Weg zur klimafreundlichen Immobilie mit...

- ...kombiniertem Darlehenszins von 0,35 % (nach Zuteilung)
- ...verbesserter Wohnungsbauprämie
- ...staatlichen Tilgungszuschüssen

LBS Ich freue mich auf Ihren Anruf zur Terminvereinbarung!

Bezirksleiter Oliver Hamacher
Berliner Str. 10 • 58452 Witten • Tel.: (02302) 91 46 40

Öffnungs-, Beratungs- und Planungszeiten finden Sie auf unserer Homepage.

seit 20 Jahren

KüchenTreff Rensinghoff
Westfalenstraße 110 a • 58453 Witten
Telefon: 023 02-20 51 60
www.kuechentreff-rensinghoff.de

KüchenTreff

Nächster Erscheinungstermin:
Image Dienstag, 20.12.2022
Anzeigenschluss: Mittwoch, 7.12.2022

**Ihr altes Dachfenster ist nicht ganz dicht?
Zeit für Ihre Roto Renovierungsfenster!**

Raus damit ...

... rein damit!

Ihre Vorteile im Überblick:

- Keine Brech-, Putz- und Folgearbeiten – unabhängig von Baujahr, Hersteller und Größe
- PVC-Kunststoffprofil – UV-beständig, langlebig und dauerhaft schön
- Hochwertige Isolierverglasung – schont die Umwelt und den Geldbeutel, KfW-förderfähig
- Premiumqualität „made in Germany“*

*über 90 % unserer Produkte

RotoProfipartner

AMLING BEDACHUNGEN

Amiling Bedachungen
Konrad-Adenauer-Straße 17a
58452 Witten
☎ 02302 58347

th.amiling@t-online.de
www.a-m-bedachungen.de

Roto

Ich möchte mein Dachfenster austauschen.

Was für Möglichkeiten gibt es?

Modernes, energieeffizientes und lichtdurchflutetes Wohnen – und das schnell, leise und ganz ohne große Baustelle? Genau das wird Realität mit der Wahl einer 1:1-Austauschlösung von Roto. Entgegen weitläufiger Meinung ist eine Renovierung nicht immer mit Schmutz, Lärm und längeren Arbeiten verbunden. Ein 1:1-Austausch geht ganz schnell vonstatten: Der Handwerker Ihres Vertrauens misst das bestehende Dachfenster aus und sucht im Roto-Sortiment nach der passgenauen neuen Austauschlösung – die gibt es nämlich für alle alten Dachfenster! Sollten Sie sich für einen 1:1-Austausch entscheiden, hat das für Sie viele weitere Vorteile: Durch die erwähnte Passgenauigkeit wird das

neue Dachfenster exakt in die Dachöffnung eingesetzt. Es sind also keine umfangreichen, aufwendigen Renovierungsmaßnahmen nötig. Sie benötigen auch keine neue Innenverkleidung. Das Austauschfenster wird direkt an die bestehende Innenverkleidung angeschlossen – fertig. Übrigens ist das unabhängig davon, ob es sich dabei um Fliesen, eine Holzvertäfelung oder Tapete handelt. Innerhalb weniger Stunden ist der Austausch erledigt, ohne Baustelle, Lärm oder Schmutz. So können Sie jederzeit Ihre Dachfenster austauschen lassen, im Rahmen größerer Modernisierungsarbeiten oder als kleines Einzelprojekt. Sollten in ein paar Jahren Dachsanierungsarbeiten anstehen, kann das neu verbaute Dachfenster ausgebaut und nach der abgeschlossenen Maßnahme wieder eingesetzt werden.

Finanz-Tipp für Eigenheimer

Die Energiekosten steigen nicht erst seit dem Ukrainekrieg dramatisch. Ob Gas, Öl oder Strom - es sind vor allem die Heizkosten, die private Haushalte immer stärker finanziell belasten. Eine Entspannung ist nicht in Sicht. Verständlich der Wunsch vieler Eigenheimbesitzer, sich unabhängiger von der Preisentwicklung zu machen. Auch wenn viele angesichts der allgemein steigenden Kosten zurückhaltend mit Investitionen sind, lohnt es sich bei älteren Eigenheimen, die Energieverluste durch die Gebäudehülle deutlich zu reduzieren. Denn mehr als ein Drittel der Heizenergie geht durch ungenügend gedämmte Fassaden verloren. Eine umfassende und effektive Wärmedämmung vom Keller bis zum Dach rechnet sich nicht nur finanziell,

sondern ist auch eine lohnende Investition in mehr Wohnkomfort. Dabei sind Dämmsysteme aus natürlichen und recycelbaren Rohstoffen zu empfehlen. „Hochleistungsfähige Dämmstoffe auf Basis von Mineralwolle besitzen eine so niedrige Wärmeleitfähigkeit, dass sie im Winter die Wärme im Haus halten und im Sommer für kühle Räume sorgen. Dabei sind sie diffusionsoffen und sorgen für angenehmes Raumklima“, so Timo Leich vom Dämmstoffspezialisten Ursa. Ein wichtiger Tipp für alle Immobilienbesitzer: Für die thermische Sanierung gibt es aktuell sehr attraktive staatliche Förderungen und Zuschüsse. Weitere Informationen finden Interessierte unter www.ursa-foerdermittel.de. tnx

**Stuckateurbetrieb
H.-J. von Orlikowski**

Wärmedämmung | Sanierung von Altfassaden
Außen- und Innenputze | Reparaturarbeiten
Trockenbau | Fliesen- und Natursteinverlegung

An der Bömmerdelle 3 • 44892 Bochum
Tel. 02 34/3 61 84 33 • Fax 02 34/3 61 84 32
Mobil 01 75/5 68 12 39 • E-Mail: hjvorli@aol.com

ELEKTRO WIESHOFF seit 1955

Gebäudetechnik | Haustechnik
Kommunikation | Sicherheitstechnik
Arbeitsbühnen | Notdienst

ELEKTRO WIESHOFF GmbH
Steinhügel 24 - 58455 Witten info@elektro-wieshoff.de

elektro-wieshoff.de

Wer im Altbau wohnt, muss nicht auf die smarte Steuerung in seinen vier Wänden verzichten.
Foto: djd /Telenot Electronic



Digitale Schlösser

Hat der Haustürschlüssel ausgedient? Digitale Schließsysteme sorgen heute für ein wesentlich höheres Maß an Komfort und Sicherheit. Die Digitalschlüssel, die elektronische und mechanische Zuverlässigkeit in sich vereinen, sind für Objekte aller Art und für eine Vielzahl von Anwendungsbereichen geeignet. Die digitalen Schlüsselsysteme lassen sich unkompliziert nachrüsten.

Ob durch Diebstahl oder eigene Schusseligkeit: Wem schon einmal der Schlüssel für ein Sicherheitsschloss abhandengekommen ist, weiß um die hohen Kosten, die mit der Ersatzbeschaffung verbunden sind - ganz abgesehen von Laufereien und dem generellen Gefühl der Unsicherheit. Hier wird der verloren gegangene Schlüssel kurzerhand per App oder am PC gesperrt - und ebenso schnell ein neuer programmiert.

Die smarte Sicherheit gibt es nicht nur für den Neubau. Die elektronischen Zylinder lassen sich in nahezu jede Haustür und Wohnungseingangstür nachträglich einbauen, eine Verkabelung der Tür ist dabei nicht notwendig. Denn die Stromversorgung für den Zylinder und die Datenübertragung erfolgen über eine Batterie im Schlüssel.

Es gibt auch Modelle, die ohne eigene Batterie auskommen: die benötigte Energie für die Schließfunktion sowie das Prüfen der Zugangsberechtigung werden beim Einschließen in den Zylinder durch einen Generator im Schlüssel erzeugt.

Für den Umstieg auf die elektronische Sicherheit an der Haustür ist lediglich ein Ausbau des bisherigen Schließzylinders notwendig.

Charmant, smart und sicher Einbruchschutz und Wohnkomfort integrieren

Altbauwohnungen und -häuser sind vor allem in den deutschen Großstädten gefragt, denn das Wohnen in älteren Gebäuden hat seinen ganz eigenen Charme. Nicht von ungefähr findet man in schönen Altbauten oft Mieter oder Eigentümer, die Kunst oder Antiquitäten lieben. Wenn es um die Sicherheit und den Schutz gegen Einbruch, Feuer oder andere Gefahren geht, sind historische Gebäude aber meist nicht mehr auf der Höhe der Zeit. Oft sind die Türen und Fenster schlecht gesichert und moderne Smarthome-Systeme findet man dort nur selten. „Alte Bausubstanz und innovative elektronische Systeme vertragen sich aber durchaus“, sagt Alexander Balle, Sicherheitsexperte bei Telenot. Smarte Sicherheitstechnik sollte allerdings nicht unbedingt im Do-it-yourself-Verfahren eingebaut werden.

Sicherheit und smarten Komfort dezent integrieren

Einbruchschutz und Smarthome-Komfort müssen in liebevoll eingerichteten Altbauwohnungen keine Fremdkörper sein. Führende Hersteller von Sicherheits- und Smarthometechnik wie Telenot bieten Systeme und Komponenten an, deren Design sich der Ausstattung dezent anpasst. Die zentrale Steuerung lässt sich etwa unauffällig in Flurbereichen und Nebenräumen installieren, die Bedienung ist problemlos über Tablet-PC und Smartphone möglich. Sensoren an Türen und Fenstern lassen sich nahezu unsichtbar einbauen. Bewegungsmelder und weitere Komponenten gibt es in ansprechendem Design sowie in vielen Farben und Oberflächen, die sich dem Einrichtungsstil anpassen.

Professionelle Planung nutzen

Für die Planung der Sicherheitstechnik im Altbau empfiehlt es sich, zunächst einen Sicherheitscheck zu machen, den viele autorisierte Fachbetriebe kostenlos anbieten. Unter www.telenot.com finden Interessierte eine bundesweite Fachbetriebssuche. Danach kann der Sicherheitsfachmann ein individuelles Konzept erstellen, das auf die besonderen Anforderungen des Altbaus sowie auf die persönlichen Sicherheits- und Komfortbedürfnisse der Bewohner abgestimmt ist.

djd

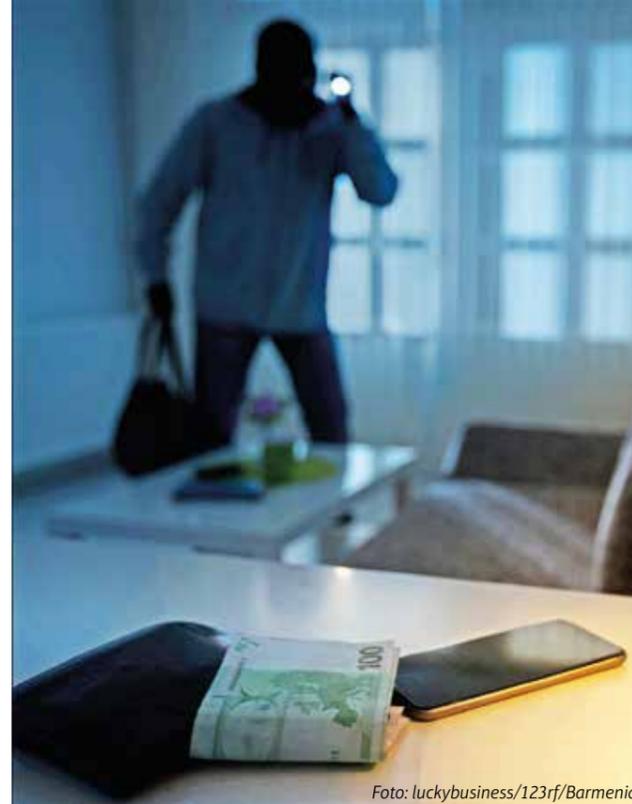


Foto: luckybusiness/123rf/Barmenia

7 Tipps: Einbrüchen vorzubeugen

Beim Betreten der eigenen vier Wände das pure Chaos: Glasscherben vor dem Fenster, Schränke durchwühlt, Schubladen herausgerissen, alles Mögliche liegt auf dem Fußboden, und neben dem Laptop und dem neuen Fernseher fehlt der gesamte Schmuck, darunter die Familienerbstücke - ein Einbruch!

Wer glaubt, dass die meisten Einbrüche nachts oder in der Ferienzeit stattfinden, der irrt, wie die Statistik zeigt. Diebe und Diebinnen schlagen vor allem im Herbst oder Winter zu und bevorzugen die Zeit zwischen 10 und 20 Uhr. Wer sich vor Einbrüchen schützen möchte, sollte einige Tipps der Polizei umsetzen:

1. Alle Türen und Fenster schließen. „Wird die Haustür nur zugezogen, aber nicht abgeschlossen, gilt dies als fahrlässig und führt nach einem Einbruch häufig zur Kürzung der Versicherungsleistung“, erklärt Hermann-Josef Coenen von den Barmenia Versicherungen. „Damit die Hausratversicherung in vollem Umfang zahlt, müssen vorhandene Schlösser an Türen und Fenstern verriegelt sein.“
2. Auch wenn viele es machen: In sozialen Netzwerken sollte nicht auf die eigene Abwesenheit hingewiesen werden. Dazu zählen auch geteilte Urlaubsfotos auf Facebook oder Instagram.
3. Mechanische Sicherungen an Türen und Fenstern von innen können Einbrüche effektiv verhindern. Halten sie länger als vier Minuten stand, wird der Einbruchversuch meist abgebrochen.
4. Einbruchhemmende Rollläden, Tor- und Fenstergitter leisten Eindringlingen so viel Widerstand, dass diese sich meist weniger geschützte Ziele aussuchen.
5. Einbruchschutzfolie oder Sichtschutzfolie können den Einbruch oft schon im Vorfeld verhindern. Einbruchschutzfolie macht es dem Einbrecher schwer, eine Scheibe überhaupt zu zerstören, Sichtschutzfolie kann dem Einbruch schon im Vorfeld vorbeugen, da die Beute nicht ausplündert werden kann.
6. Einen Notfallschlüssel unter der Fußmatte oder im Blumenkübel zu verstecken, ist eine schlechte Idee. Besser ist es, den Schlüssel guten Nachbarn anzuvertrauen.
7. Elektronische Sicherungsmaßnahmen wie Alarmanlagen sind sinnvoll, können als Einzelmaßnahme einen Einbruch aber kaum verhindern.

Mehr Informationen gibt es online unter barmenia.de und unter polizei-beratung.de.

Machen Sie Ihre Sicherheit zu unserer Aufgabe!

Fenster- und Türsicherung
Einbruchmeldeanlagen Funk & Draht
Brandmeldeanlagen Funk & Draht
Schließanlagen / Zutrittskontrolle
Elektroarbeiten

zertifiziert nach DIN EN 16763

Bebelstraße 19 • 58453 Witten
Tel. (02302) 2781177 • me-sicherheit.de




**Wärme - Wasser - Wohlbehagen
WILGENBUS**

Sanitär
Heizung
Klima
Wartung

Inh. Filipe Pereira • Crengeldanzstraße 17 • 58455 Witten
☎ 02302-281710 • info@wilgenbus.com • www.wilgenbus.com




Einziehen und wohlfühlen!

www.wwo-witten.de

Informationen & Wohnungsangebote finden Sie unter www.wwo-witten.de




Häffner
Fliesenfachbetrieb

Unseren Kunden wünschen wir schöne Weihnachten!

Inhaber: Torsten Trunzer
Marktweg 95 a • 58454 Witten
Telefon 0 23 02 / 9 44 14 94
www.fliesen-haeffner.de



Zählerablesung startet wieder mit Spendenaktion

Stadtwerke Witten spenden für jeden Online-Zählerstand an gemeinnützige Vereine.

Bis zum 7. Januar 2023 lesen die Stadtwerke wieder die Energie- und Wasserzähler in Witten ab. Zum vierten Mal in Folge wird die Ablesung von einer Spendenaktion begleitet. Unter dem Motto „Selbstablesen und Gutes tun“ bittet der lokale Versorger Wittener Bürger*innen, auch in diesem Jahr eigenständig ihre Zählerstände zu übermitteln. Mit jedem online auf www.ablesung-witten.de eingegebenen Zählerstand gehen 50 Cent zu gleichen Teilen an die Vereine „Tausche Bildung für Wohnen“ und Tierheim Witten-Wetter-Herdecke sowie das evangelische Krankenhaus.

Rund 110.000 Strom-, Erdgas-, Wasser- und Fernwärmezähler müssen im Wittener Stadtgebiet von November bis Januar erfasst werden. Die Ableser sind von montags bis freitags in der Zeit von 7.30 Uhr bis 19.30 Uhr und samstags in der Zeit von 9 Uhr bis 18 Uhr unterwegs. Ablesungen können auch in der Mittagszeit erfolgen. Hierfür bitten die Stadtwerke Witten um Verständnis.

Im Rahmen der Ablesung werden die Mitarbeiter*innen der Stadtwerke von Fremdpersonal unterstützt. Alle Ableser*innen können durch Vorzeigen der Mitarbeiterausweise bzw. der von den Stadtwerken ausgestellten Sonderausweise als solche erkannt werden. Die Stadtwerke Witten weisen ausdrücklich darauf hin, dass die Ableser*innen weder berechtigt sind, Geldbeträge zu kassieren, noch Beratungsgespräche zu führen. Zur Erfassung der Daten nutzen die Ableser*innen ein manuelles Datenerfassungsgerät. Damit die Ablesung zügig durchgeführt werden kann, müssen die Zähler frei zugänglich sein.

Zählerstand online erfassen – je früher desto besser

Die Stadtwerke bitten Wittener Bürger*innen, den kontaktlosen Online-Service für die Ablesung zu nutzen. Denn wer seine Zählerstände bequem selbst abliest und online übermittelt, spart nicht nur Kontakte, es entfällt auch das Warten auf den Ableser. Wer möglichst früh abliest, vermeidet einen Besuch durch unsere Ableser*innen, denn die Routen werden schon vorab geplant. Verbraucher*innen können ganz einfach ihren Strom-, Erdgas-, Fernwärme- und Wasser-Zählerstände über das Online-Formular auf der Webseite www.ablesung-witten.de selbst eingeben. Die Stadtwerke Witten erfassen diese automatisch und erhöhen den Spendenbetrag an gemeinnützige Vereine aus der Region automatisch um 50 Cent pro Zählerstand.

Für klimafreundliche Mobilität

Neues Lastenrad der Uni Witten/Herdecke ersetzt das Auto auf vielen Wegen

Um die nachhaltige Mobilität im Raum Witten voranzutreiben, hat die Universität Witten/Herdecke (UW/H) ein eigenes Lastenrad angeschafft, das Mitarbeitende wie Studierende kostenlos nutzen können.



Foto: Universität Witten-Herdecke

Erfolgreiche Spendenaktion wird zur Tradition

Auch in diesem Jahr unterstützt der heimische Energieversorger gemeinnützige Vereine aus der Region. Für jeden online eingegebenen Zählerstand spenden die Stadtwerke Witten 50 Cent. Am Ende der Ablesung wird die Gesamtsumme auf drei regionale Vereine aufgeteilt. Damit unterstützen die Wittener Bürgerinnen und Bürger konkrete Projekte für Kinder, Tiere und Bedürftige. Der aktuelle Stand des Spendenbetrages kann auf der Seite www.stadtwerke-witten.de/spendenaktion tagesaktuell verfolgt werden.

Drei Vereine, drei gemeinnützige Projekte: Tausche Bildung für Wohnen e.V.

Die Spendengelder unterstützen den Verein, der Kindern beim Lernen hilft, eine eigene Turnhalle bzw. einem Spiel- und Bewegungsraum einzurichten. Die vorhandenen Lernräumlichkeiten bieten aktuell keinen Raum für ausgelassenes Spiel, Toben & Gruppenspiele. Daher wird im Kellergeschoss des Hauses extra ein Raum eingerichtet und mit Toren, Körben Kletterparcours und Matten ausgestattet. So haben die Kinder die Möglichkeit, sich richtig auszupowern.

Tierheim Witten-Wetter-Herdecke e.V.

Bei den Bewohnern des Wittener Tierheims handelt es sich um Abgabtiere, die aus den unterschiedlichsten Gründen von ihren Besitzern nicht mehr gehalten werden können, aber auch um Fundtiere, beschlagnahmte oder sichergestellte Tiere. Nicht nur bei den Hunden, auch bei den Katzen platzt das Wittener Tierheim nahezu aus allen Nähten. Um die vorhandenen Räumlichkeiten besser nutzen zu können, fließen die Spendengelder in die Modernisierung des Katzenhauses.

Evangelisches Krankenhaus

Um schwerstkranken Menschen ein Stück Normalität und Lebensfreude zu schenken, gestaltet das evangelische Krankenhaus mit Hilfe der Spendengelder eine bisher ungenutzte Rasenfläche zu einem Palliativ-Garten um.

Dort können Patient*innen und Angehörige in der Betrachtung des Gartens immer wieder ruhige Momente finden und durchatmen, Sonne, Wind und vielleicht auch Regen erspüren, den Blick in den Himmel richten und Natur erleben.

Das Elektro-Fahrrad wurde von den Stadtwerken Witten gesponsert und vom Land NRW gefördert.

„Die UW/H hat sich das anspruchsvolle Ziel gesetzt, bis Ende 2024 am Hauptcampus klimaneutral zu sein. Neben dem Energie- und Gebäudemangement ist Mobilität ein zentraler Baustein“, erläutert Dr. Dirk Jakobs, Vizepräsident für Organisationsentwicklung der UW/H. „Das Lastenrad leistet hier einen wichtigen Beitrag für den klimafreundlichen Transport kleinerer und größerer Lasten in Witten und Umgebung. Wir danken den Stadtwerken Witten für ihre großzügige finanzielle Unterstützung beim Erwerb des Lastenrades.“

Das neue Rad kann künftig von allen Mitarbeitenden und Studierenden der UW/H kostenlos ausgeliehen werden, damit es möglichst viel in Bewegung ist. Das Facility Management sowie das Hochschulwerk können CO₂-neutral Einkäufe transportieren oder die verschiedenen Uni-Standorte im Umkreis beliefern, und am Wochenende können Studierende das leicht zu rangierende, flexible Gefährt für private und ehrenamtliche Zwecke nutzen. Alleine das Hochschulwerk spart über das Lastenrad ca. 50 Autokilometer pro Woche ein. Für die Stadtwerke Witten ist die Förderung umweltfreundlicher Mobilität in Witten ein wesentlicher Faktor der Energie- und Verkehrswende: „Der Campus ist der ideale Ort für ein Lastenrad. Zusammen mit unseren Ladestationen für Elektrofahrzeuge im Parkhaus der UW/H ermöglichen wir allen Mitarbeitenden und Studierenden einen einfachen Umstieg auf eine klimafreundliche Mobilität“, so Andreas Schumski, Geschäftsführer der Stadtwerke.

SIE LESEN AB,



WIR SPENDEN!

50 ct
je Zählerstand



SELBST ABLESEN
UND GUTES TUN!

Natürlich.



Melden Sie Ihren Zählerstand jetzt online!

Als Dank dafür spenden die Stadtwerke Witten **50 ct je online eingegebenem Zählerstand** anteilig an **drei gemeinnützige Organisationen aus der Region.**



Einfach eingeben unter www.ablesung-witten.de

Nutzen Sie schon unser Online-Kundencenter? Sie können Ihren Zählerstand gerne auch unter service.stadtwerke-witten.de melden.



Schon gewusst? Zählerstand per Foto!

Mit der Stadtwerke Witten-App können Sie Ihren Zählerstand sogar per Foto übermitteln!



Radio Ruhrpott

Das ganze Ruhrgebiet in einem Musical

Radio Ruhrpott - das größte Radio der Welt (8 x 4 m) so viel steht fest. Das gab es noch nie. In der grandiosen Ruhrical Show sendet RADIO RUHRPOTT die musikalische Identität des Ruhrgebiets mit den größten Hits der größten Ruhrgebietsstars. Live & direkt vor Publikum! Aber auch die Welt Unter Tage, der Fußball, die Liebe und das Ruhri-Leben gehören genauso auf die RADIO RUHRPOTT Bühne. Ehrlich, geradeaus und mit dem Herz am rechten Fleck. Der RUHRPOTT eben!! Getragen von der exzellenten 5-köpfigen RADIO CITY BAND zelebriert das RADIO-RUHRPOTT-Ensemble diese einzigartige Show mit der absoluten Hitplay-Garantie. Dass das „Glück Auf der Steiger kommt“ im modernen RADIO-RUHRPOTT-Arrangement (Beatboxi Show des Kevin O Neal) genauso dazu gehört wie die neue RADIO-RUHRPOTT-Version vom „Mond von Wanne Eickel“ versteht sich von selbst. Bestes Entertainment, eine fantastische Bühnenkulisse, eine extravagante Lightshow sowie ausgefeiltes Sounddesign geben dieser Hommage das Besondere. In einer einzigartigen Mischung aus Pop & Rockkonzert, Musical, Doko, Schlagerrevue und Urban Art „sendet“ DAS RUHRICAL die Sondersendung von HIER. Ein Magnet für den wachsenden Ruhrgebiets-Tourismus gleichermaßen. Perfektes Tondesign und eine spektakuläre Licht-Inszenierung bilden den Rahmen für Radio Ruhrpott. All das garantiert einen unvergesslichen Abend im Herzen des Potts. Selbstverständlich rekrutieren sich sämtliche Bühnenkünstler, Autoren, Produzenten, Techniker, Sponsoren, Ticketing und Unterstützer aus dem Ruhrgebiet. WIR sind von HIER!!

Die nächsten Vorstellungen sind am 16./17. Dezember 2022 im Theater im Saalbau Witten. Beginn ist um 20 Uhr, Einlass 19 Uhr. Tickets unter www.reservix.de.

Termine Werkstadt

Mannesmannstraße 6, 58455 Witten, Tel. 02302 94894-0

Mo. 5.12. 20 bis 22 Uhr Offenes Rock + Pop Chorsingen

Helmut Brasse studiert mit euch eine Handvoll bekannter Rock- und Popsongs ein. Und am Ende des Abends gibt es ein „Abschlusskonzert“.

Sa. 10.12. 22 Uhr 2000er Party

DJ Steve Steve-O legt das Beste der 2000er auf dem Mainfloor auf. Auf dem 2nd-Floor können sich die Besucher*innen auf aktuelle Charts mit DJ A-Eighty1 freuen.

Mi. 14.12. 11 bis 16 Uhr Trödelmarkt

In Ob Kleidung, Kitsch, Rarität oder Kuriosität – auf dem Trödelmarkt in der WERKSTADT findet das Flohmarktthema, was es begehrt. Privatleute bieten hier am 4. Dezember zwischen 11 und 16 Uhr an über 50 Ständen ihre gesammelten Schätze zum Verkauf an.

Sa. 17.12. 17 bis 22 Uhr Metall for Mercy Christmas Special

Ein großes Christmas Special des Metal for Mercy e.V. Am 17. Dezember stehen



Unter-Tage-Welt: Mit rasanten Bühnenbildwechseln erleben die Zuschauer die Welt Unter Tage. Bergmänner vor Kohle mit Abbauhämmern zeigen die harte Wirklichkeit und bringen die Ruhri-Mentalität auf den Punkt. Zusammenhalt, Vertrauen in den Gegenüber und der Wille gemeinsam wieder ans Tageslicht zurück zu kehren.

SO NEHMEN SIE AN UNSEREM GEWINNSPIEL TEIL!

Das „Image“-Magazin verlost für die Aufführung am 16.12. 5 x 2 Freikarten! Und so geht's: Schicken Sie das Stichwort „Ruhrpott Musical“ und Ihren Absender (E-Mail-Adresse oder/und Telefonnummer nicht vergessen) per Postkarte ausreichend frankiert an die **Image-Redaktion, Wasserbank 9, 58456 Witten** oder einfach per E-Mail an gewinnspiel@image-witten.de. **Einsendeschluss ist der 09.12.2022.** Teilnahmeberechtigt sind alle über 18 Jahren mit Ausnahme der Mitarbeiter des „Image“-Magazins und deren Angehörige. Der Rechtsweg ist immer ausgeschlossen. Die Gewinner der Freikarten werden per E-Mail oder telefonisch benachrichtigt und können die Karten dann am Veranstaltungabend an der Saalbaukasse abholen.

insgesamt sieben Bands auf der Werkstadt-Bühne: Splaindor, Voodoma, Semi-Wasted, Silent Revenants, The Insolent, Weak und Rockwerk Orange.



Sa. 17.12. 22 Uhr 80er Party

An diesem Abend feiern wir auf zwei Floors: Freut euch auf die Kult-Hits dieses Jahrzehnts, wenn DJ Alexx Botox im Mainfloor mit „Nowhere Girl“ und weiteren kultigen 80er-Pop und Wave von Depeche Mode, U2, The Cure, Du-

ran Duran, Simple Minds, Bryan Adams, Madonna und vielen anderen die Nacht zum Tag gemacht wird. Auf dem Second-Floor könnt ihr zu 80er & 90er Gothrock, Batcave, Postpunk, Electro und Oldschool-EBM abfeiern.

Fr. 23.12. 22 Uhr 90's till now Party Xmas Special

Vor Weihnachten können sich alle Partygänger auf der 90's till now-Party der WERKSTADT noch einmal richtig austoben. Beim XMAS-Special bringt DJ AEIghty1 die Tanzfläche im Mainfloor mit den größten Hits und Hymnen der 90er zum Beben. Auch auf dem 2nd Floor wird die Tanzfläche nicht leer bleiben, wenn DJ Steve Steve-O die besten Hits von den 2000ern bis heute auflegt.

Mo., 2. Januar 2023
16 Uhr im Saalbau



Theater Liberi, Foto: Nilz Böhme

„Tarzan - das Musical“

Theater Liberi präsentiert „Tarzan – das Musical“ in Witten

Erleben Sie im Saalbau gemeinsam mit dem Titelhelden ein atemberaubendes Dschungel-Abenteuer! Theater Liberi inszeniert die hundert Jahre alte Geschichte von Edgar Rice Burroughs in einer modernen Version für die ganze Familie. Spektakuläre Eigenkompositionen, jede Menge Spannung und ein Hauch Romantik versprechen ein unterhaltsames Live-Erlebnis! Spielort: Saalbau, Bergerstraße 25, 58452 Witten, Tickets gibt es online unter www.theater-liberi.de und bei ausgewählten VVK-Stellen.



Sa., 10. Dezember
19.30 Uhr

„Tatort Dinner“

Drei spektakuläre Mordfälle

Drei Schauspieler mit den Künstlernamen Bogart, Marlene und Kinski sind auf Tournee mit drei spannenden Mini-Krimis. Genau wie ihre weltberühmten Vorgänger, Humphrey Bogart, Marlene Dietrich und Klaus Kinski, schlüpfen die drei am liebsten in die Rollen von Verbrechern, Psychopathen, Schurken, Gaunern und Mördern. Aber auch für die Gegenseite der Kommissare, Detektive und Polizisten sind Bogart, Marlene und Kinski echte Experten und so geht der Vorhang auf für: **Drei Krimis, drei unterschiedliche Fälle.**

Inspiriert durch berühmte englischsprachige Autoren wie Raymond Chandler, Agatha Christie und Henry Slesar entstanden drei wendungsreiche und rätselhafte Krimis. Apropos rätselhaft: Hier ist die Beobachtungsgabe des Publikums gefragt. Haben die Zuschauer genau hingesehen? Wem fielen Besonderheiten auf? Wer konnte sich Details merken? Nach jedem Fall werden knifflige Fragen gestellt und zu guter Letzt werden nicht nur die Schauspieler, sondern auch die pfiffigsten Köpfe aus dem Publikum ihren Applaus erhalten! Tickets gibt es online unter www.tatort-dinner.de, Spielort: Ruhrbühne Witten, Bochumer Str. 10a, 58455 Witten

SILVESTER
Alles inklusive!
PARTY VVK 65€
Beginn 21:00 Uhr inkl. Gebühren
*Alle Getränke & Fingerfood-Buffer - solange der Vorrat reicht

WERKSTADT
www.werk-stadt.com · Mannesmannstr. 6 · 58455 Witten

LWL-Industriemuseum
Westfälisches Landesmuseum für Industriekultur



Henrichshütte Hattingen

Daughters and Sons of Gastarbeiters. Die Lesung.

Sonntag, 18. Dezember 2022, 15 Uhr
Werkstraße 25, 45527 Hattingen

henrichshuette-hattingen.lwl.org



GEWINNER DER VIVALDI VERLOSUNG

Glückliche Gewinner unserer Vivaldi Verlosung waren: Claudia Cohrs, Bärbel Groth, Andreas Kapka, Angelika Robbert, Sina Rühlemann und Svetlana Yavorsky. Die Gewinner wurden bereits per E-Mail benachrichtigt und haben am 27. November an der Veranstaltung teilgenommen. Wir bedanken uns für die vielen Einsendungen und die rege Beteiligung.
Ihre Image Redaktion

Nächster Erscheinungstermin:
Image Dienstag, 20.12.2022
Anzeigenschluss: Mittwoch, 7.12.2022



Alle Fotos: SUA

SUA-Judoka belohnen sich mit Bronze für eine tolle Saison



Herzlichen Glückwunsch! Mit der Bronze-Medaille kehrten die Judoka aus Hamburg vom Finale der Deutschen Mannschaftsmeisterschaft zurück. „Wir haben uns für eine gute Saison belohnt“, sagt Stefan Oldenburg stolz.

Der Judo-Bundesliga-Trainer der Sport-Union Annen war gemeinsam mit seinem Trainer-Kollegen Marcel Haupt von der Darbietung seiner Jungs sehr zufrieden. „Wir sind super in den Wettkampf gestartet. Drei Kämpfe sind dann erst im Golden Score entschieden worden. Das war echt eng und wir waren nah an einer Überraschung.“ (Vergleichbar mit „Golden Goal“ /Fußball).

Am Ende hieß es dann zwar 4:10 gegen den späteren Deutschen Meister TSV Abensberg, aber das tat der Stimmung keinen Abbruch. Weder im Team noch bei den mitgereisten Fans. „Das hat echt Bock gemacht. Die Stimmung war überragend.“



Stolz über Bronze: das Trainer-Gespann Marcel Haupt und Stefan Oldenburg

Über die Köhlbrandbrücke...

Der Wittener Sportler Maurits Florian (12 J.) hat bereits zum vierten Mal beim Köhlbrandbrückenlauf teilgenommen. Der Lauf über Deutschlands größte Hängebrücke führt bei durchschnittlich 4 Prozent Steigung über Hafenterminals und Containerriesen. Bei strahlendem Sonnenschein strahlte auch der junge Athlet, der den Lauf im Jahr 2018 das erste Mal – damals als jüngster Teilnehmer – mitgelaufen ist, nach dem Zieleinlauf. Nachdem es den Veranstaltern noch im Jahr 2020 gelungen war, den Lauf unter Pandemiebedingungen durchzuführen, musste er im letzten Jahr kurzfristig verlegt werden. Umso mehr freuten sich die 6.000 Läuferinnen und Läufer, dass 2022 wieder alles „beim Alten“ war. Für Maurits, der zusammen mit seinem Vater Mirko gelaufen ist, war schon kurz nach dem Zieleinlauf klar: Auch 2023 geht es wieder nach Hamburg!



Duschen werden wieder warm

Draußen wird es kälter – dafür kommen für die städtischen Duschen und ihre Nutzer*innen wieder warme Zeiten! Seit Ende Juli 2022 war das Wasser kalt, um mit der Energieeinsparung (Gas) einer Mangellage im Winter vorzubeugen. Das ist so weit gelungen, dass nun auch laut der „Verordnung zur Sicherung der Energieversorgung über kurzfristig wirksame Maßnahmen (EnSikuMaV)“ nichts mehr gegen das Warmduschen in städtischen Sportstätten einzuwenden ist.

Vor „warm“ kommt „sicher“: ohne Legionellen-Test geht's aber nicht. Im Sinne der Sportler*innen und Schüler*innen sind die Schritte deshalb so: aktuell wird die Warmwasservorbereitung wieder aktiviert. Dann werden die Systeme/Leitungen mehrfach automatisch durchgespült, damit Legionellen keine Chance haben. Geduscht werden kann in dieser Zeit der warmen „Testläufe“ nicht, die Duschen sind dann gesperrt. Schilder machen auf die Sperrung aufmerksam und sind bitte ernst zu nehmen. Denn ein Hygieneinstitut muss das warme Wasser erst beproben und feststellen, dass wirklich keine Legionellen da sind.

Hygieneinstitute ausgelastet, Wittener Termine zum Jahresende... Nicht verwunderlich: Da derzeit viele Städte ihre warmen Duschen wieder in Betrieb nehmen, sind die Labore ausgelastet. Beprobungstermine hat die Stadt Witten für Ende Dezember (ab 27.12.) bekommen. Weitere zwei Wochen nach Entnahme der Proben liegen dann die Ergebnisse vor, die dann hoffentlich das warme Duschen absegnen. Zeitziel: In der dritten Kalenderwoche 2023 sollen alle Duschen wieder laufen, das neue Jahr kann also fast nahtlos mit (schul-) sportlichem Duschen beginnen. lk

SERVICE	WERKSTATT	VERKAUF	Autohaus Bentrop GmbH
<ul style="list-style-type: none"> • Inspektion nach Herstellervorgabe • Reparaturen aller Art • Hauptuntersuchung (HU) • Kia Original Batterie mit 3 Jahren Garantie • Unfallinstandsetzung • Zubehör • Montage 	<p>Ihre Zufriedenheit steht für uns an erster Stelle.</p> <p>Wir bieten Ihnen optimalen Service und ihr Auto ist bei uns in besten Händen – egal ob bei Garantieleistungen, Wartung, Pflege oder Reparaturen.</p>	<p>Lernen Sie die abwechslungsreiche Welt von Kia kennen.</p> <p>Kommen Sie doch einmal bei uns vorbei. Unser Team freut sich über Ihren Besuch!</p> <p>Montag – Freitag: 9:00 – 18:00 Uhr Samstag: 9:00 – 14:00 Uhr</p>	<p>20 JAHRE</p> <p>KIA</p> <p>Unsere Werkstatt bleibt für Sie geöffnet! Mo.-Fr. 9-18 Uhr • Sa. 9-14 Uhr</p> <p>Oberscheidstr. 12 • 44807 Bochum Tel. 02 34 / 953 60 36 • Fax 54 11 06 info@kia-bentrop.de</p>

Rad-Ladesäulen möchten angezapft werden

Ruhrtal-Radweg: Ein Gemeinschaftsprojekt der Wittener Wirtschaftsförderung und des Wittener Stadtmarketing ist durch großartige Ideen, Kooperationen und Unterstützungen von Wittener Unternehmen nun final. Radtourist*innen, die ein E-Bike benutzen, können sich beim Touren durch das schöne Witten freuen, denn für den erforderlichen Akkustand sorgen nun zwei von der Stadtwerke Witten GmbH gesponsorte Rad-Ladesäulen. Die Standorte befinden sich am Kemnader See hinter dem Freibad (seeseitig) und am Schleusenwärterhaus an der Ruhr. Sie sind mit einem Münzpfandschloss versehen und können kostenlos genutzt werden. E-Bike-Nutzer*innen müssen aber ihre eigenen passgenauen Ladegeräte mitbringen. Auf dem Ruhrtal-Radweg-Schild nahe der Zeche Nachtigall sind zudem QR-Codes. Radler*innen können diese scannen und werden dann zu den Standorten geführt. Nicole Günther von der Wittener Wirtschaftsförderung freut sich: „Es ist großartig, dass sich Wittener

Sichere Verkehrsführung für Fahrräder

Jetzt wird's bunt! Seit November sind auf der Kreuzung der Ardeystraße mit der Pferdebachstraße die Fahrradfurten rot markiert worden. Dadurch werden die Fahrwege für die geplante optionale Verkehrsführung für Fahrräder, das sogenannte „indirekte Linksabbiegen“, deutlicher. Dies ist eine moderne Verkehrsführung für linksabbiegende Fahrräder, die den Charme hat, dass sich für Autofahrer*innen nichts ändert, die Kreuzung für Radfahrer*innen aber wesentlich sicherer wird. Seit dem die Ampel endgültig eingeschaltet ist, ist auch die Option des indirekten Linksabbiegens offiziell eingeführt. Zugleich sind die Arbeiten an dieser Kreuzung seit dem endgültig abgeschlossen. Die Möglichkeit des indirekten Linksabbiegens ist in Witten noch immer ungewohnt. js



Unternehmen immer wieder für die Aufwertung unserer Stadt an der Ruhr engagieren.“ Die Wittener Wirtschaftsförderung und das Wittener Stadtmarketing bedanken sich für die tolle Zusammenarbeit in diesem Projekt bei den Unternehmen CM-Werbung (Sponsor des Ruhrtal-Radweg-Schildes), Meister Schweißtechnik GmbH (Sponsor des Metallrahmens), Stadtwerke Witten GmbH (Sponsor der Rad-Ladesäulen) in Kooperation mit den Ladestandorten bei der Wabe mbH und dem Freizeitzentrum Kemnade. ng/js



EROLI CARWASH
IHRE WASCHSTRASSE IN WITTEN HERBEDI

TEXTIL-WASCHSTRASSE

- schonende Kuscheltex-Wäsche
- Nano Protect Versiegelung
- gründliche Felgenreinigung
- kostenlose Staubsaugerplätze
- Prepaid Kundenkarten
- Sportwagen-, SUV- und Cabrio-tauglich

Wittener Str. 112
58456 Witten
info@eroli-carwash.de
www.eroli-carwash.de

Öffnungszeiten
Mo. – Fr. 8:00 – 19:00 Uhr
Sa. 8:00 – 18:00 Uhr

www.image-witten.de
Regelmäßige Aktualisierung von Meldungen und Terminen – natürlich auch nach Redaktionsschluss der Printausgabe!

topaktuell – kostenlos

Image

Nächster Erscheinungstermin:
Dienstag, 20.12.2022
Anzeigenschluss:
Mittwoch, 7.12.2022

EROLI REIFEN
Reifen • Felgen • Zubehör

Wittener Straße 110
58456 Witten-Herbede
Tel. 0 23 02 . 76 08 85
info@reifen-eroli.de
www.reifen-eroli.de

Öffnungszeiten:
Mo.-Fr. 8-19 Uhr • Sa. 8-14 Uhr

REIFENCENTER

Nur 150 m von der Kfz-Zulassungsstelle entfernt

M MECKE MOTORSERVICE KFZ-MEISTERBETRIEB
KAROSSERIE-FACHBETRIEB
AUTOLACKIEREREI

- Karosserie-Fachbetrieb • Fahrzeugtechnik
- Fahrzeugelektrik • Autolackiererei
- Klimaanlage-Service für Neu- und Gebrauchtwagen • Automatikgetriebeservice & -spülung

(Mercedes Benz 7G BMW/V.A.G. SDG ETC)

Frankensteiner Str. 22 • 58454 Witten (nahe TÜV) • Tel.: 0 23 02 / 91 21 91

Seit 50 Jahren!

Kfz-Meisterbetrieb

Bodenborn 32
58452 Witten-Bommern
Tel. 023 02/3 03 13
Fax 023 02/39 03 19
www.kfz-technik-sittart.de

Ihr kompetenter Partner bei Problemen rund um Ihr Fahrzeug!

AU täglich – HU Prüfstützpunkt TÜV Rheinland



Auch bei der Autoreparatur setzt sich der Nachhaltigkeitsgedanke durch: Zeitnahe Mängelbeseitigung und weniger Materialverschleiß sind hier genauso wichtig wie Spot-Repair und wiederaufbereitete Ersatzteile. *txn*

GIESSELBACH FAHRZEUGLACKIERUNG & KAROSSERIEBAU GMBH

Das Giesselbach-Team wünscht allen Kunden und Freunden ein besinnliches Weihnachtsfest und ein gesundes Jahr 2023.

Cörmannstraße 16 • 58455 Witten
Tel.: 02302/230-32 • Fax: -78
E-Mail: info@autolackiererei-giesselbach.de
Internet: www.autolackiererei-giesselbach.de

E-Fuels sind grün

Warum spricht keiner über die Option E-Fuels?

Die Problemstellung

Was die Menschheit bisher getan hat ist folgendes: kohlenwasserstoff-reiche Vorkommen (fest, flüssig oder gasförmig) aus der Erde zu entnehmen, aufzuarbeiten (z.B. Öl zu raffinieren/destillieren etc.) und als unterschiedliche Brennmittel (Brikett, Benzin, Kerosin, Schweröl) zu kommerzialisieren. Das setzt natürlich den Kohlenstoff als Kohlendioxyd frei, der vor Urzeiten in Methan, Rohöl und Kohle eingelagert und unter die Erde gebracht worden war. So hat der Mensch durch die Verbrennung all dieser ehemals unterirdischen Rohstoffe Unmengen an zusätzlichem Kohlendioxyd in die Atmosphäre gebracht. Dies -so die Klimaforscher- ist die Ursache der drohenden Klimaveränderung.

Das **E-Auto** wird gerne als klimaneutrale Alternative angeboten, doch erstens muss der Strom dafür klimaneutral erzeugt werden, um die Kohlenstoffdioxid-Emissionen zu verringern, und zweitens können technisch gar nicht alle Autos auf E umgestellt werden, da es weder soviel Lithium für die Batterien aller Autos auf der Welt gibt, noch soviel Strom (allein durch Sonne und Wind) erzeugt werden kann. Unsere Regierung warnte schon davor, dass das Stromnetz in Gefahr geraten könnte, wenn alle Bürger ihre aus Angst vor einem kalten Winter eiligst gekauften Heizlüfter anstellen. Was passiert, wenn 40 Millionen E-Autos (allein in Deutschland) nachts laden wollen, ist abzusehen.

Wir brauchen also neue Wege

Weiter kohlehaltige Rohstoffe zu verbrennen, ist also keine gute Idee. Auch wird das E-Auto nicht die Lösung sein, da bisher auch eine sinnvolle Reichweite nur bei sehr teuren Modellen gegeben und das E-Ladesäulennetz spärlich ist.

Die vielleicht beste Idee: den Verbrennermotor nicht aufzugeben, aber die CO₂-Bilanz wenigstens auf (fast) Null zu senken. Das könnte mit E-Fuels gelingen. - Warum hat diese Option noch niemand in den Ring geworfen?

Umstellen auf E-Fuels?

E-Fuels sind synthetisch erzeugte flüssige Kraft- und Brennstoffe auf Basis von Wasserstoff und CO₂. Der Wasserstoff wird dabei durch Elektrolyse aus Wasser hergestellt, wobei Wind- und Solaranlagen den Strom gewinnen, und das Kohlendioxyd gewinnt man (mit dem DAC-Verfahren) einfach aus der Umgebungsluft, also der Atmosphäre. Im Fischer-Tropsch-Verfahren gelangt man so zu einem Gemisch von kurz- bis langkettigen Kohlenwasserstoffen, die man danach noch trennen könnte. Die Internetseite www.e-fuels.de nennt klar die Vorteile der neuen Kraftstoffe:

„E-Fuels sind kompatibel mit herkömmlichen Verbrennungsmotoren – somit ist kein teurer Technologiewechsel erforderlich. E-Fuels können auch im aktuellen Fahrzeugbestand eingesetzt werden. E-Fuels ermöglichen dank der großen Energiedichte eine hohe Reichweite.

E-Fuels sind im Flug- und Schiff- sowie in weiten Teilen des Schwerlastverkehrs die einzige technisch sinnvolle Alternative. E-Fuels können wie Heizöl unkompliziert transportiert werden. E-Fuels lassen sich flächendeckend über das bestehende Tankstellennetz abgeben.“ Und natürlich könnten E-Fuels auch Heizmittel ersetzen.

Durch die Nutzung von Kohlendioxyd aus der Atmosphäre und erneuerbarer Energien lassen sich E-Fuels klimaneutral herstellen. Dabei ist natürlich zu beachten, dass die Wasserstoffherzeugung durch Strom nur dort vonstatten gehen kann, wo genug sauberer Strom aus Sonne und Wind hergestellt werden kann. Dafür würden sich ei-



nige nordafrikanische Regionen eignen. Die Länder im Süden könnten also eine profitable Wasserstoffindustrie etablieren, um einerseits sich wirtschaftlich zu verbessern und andererseits die Welt mit sauberen Kraftstoffquellen zu versorgen.

Dabei muss mit eingerechnet werden, dass gasförmige Produkte im besten Fall eine Pipeline brauchen, um nach Europa zu kommen, und flüssige entweder eine Pipeline oder eben Tanklastler und Tanker. Auch Anlagenbau und deren Umweltwirkungen müssen in die eigentliche Energie- und Klimabilanz miteinfließen. All das müssten Fachleute und Wissenschaftler im Vorfeld abschätzen und bewerten, bevor man sich auf diese neue Technologie einlässt und z.B. riesige Solarfelder in Nordafrika dafür baut. Aber zum Glück sind die Forscher schon dabei, wie das Diskussionspapier „Umweltauswirkungen von Power-to-Gas- und Power-to-Liquid-Technologien“ des Instituts für ökologische Wirtschaftsforschung GmbH in Berlin (unter Mitarbeit des Fraunhofer-Institut für Umwelt-, Sicherheits- und Energietechnik) von Februar 2022 beweist. Dort werden verschiedene Szenarien beschrieben und eingeschätzt.

Als Fazit kommen sie zu folgendem durchwachsenen, aber wissenschaftlich fundiertem Ergebnis:

„Mit der Skalierung der einzelnen Verfahren kann – analog zu einer betriebswirtschaftlichen Betrachtung – auch eine Verbesserung der Ökobilanz pro Produkteinheit erwartet werden.“ (...)

Ein weiterer wichtiger Punkt in der Gegenüberstellung der bewerteten Power-to-Gas- und Power-to-Liquid-Technologien mit bereits etablierten Verfahren (z. B. Wärmepumpen, Elektromobilität) ist der teilweise geringe Wirkungsgrad der Verfahren. (...)

Das übergreifende Fazit der Umweltbewertung ist, dass der Einsatz von Power-to-Gas- und Power-to-Liquid-Anlagen nur dann sinnvoll erscheint, wenn einerseits der erneuerbare Anteil in der Stromversorgung so hoch ist, dass Emissionsreduktionen im Vergleich zum fossilen Vergleichsprodukt umgesetzt werden können und wenn andererseits für die anvisierte Anwendung keine ökologisch vorteilhaftere Technologiealternative vorhanden ist.“

(Quelle: <https://www.ioew.de>)

Nichts überstürzen...

E-Fuels, unter besten Bedingungen hergestellt, transportiert und angewendet, können also eine gangbare Option sein, klimaneutral und „sauber“ den lang erprobten, zuverlässigen und nützlichen Verbrennungsmotor als Antriebsart zu erhalten, aber es könnte noch etwas dauern, bis alle Voraussetzungen dafür so erfüllt sind, dass es wirklich für die Menschheit auf absehbare Zeit funktioniert. Nichtsdestotrotz wäre es eine gute Alternative zur Umstellung aller Autos auf E-Autos.

Image bei Facebook [image-witten.de/fb](https://www.facebook.com/image-witten.de/fb) oder über die Webseite www.image-witten.de

Auto-Fritz WITTEN Meisterbetrieb

Haben Sie Probleme mit Ihrem Fahrzeug?
Bei uns ist Ihr Auto in den richtigen Händen!

Hans-Böckler-Straße 1 - Ecke Herbeder Straße
Telefon & Fax 023 02/5 15 65 + 27 50 86

KFZ Ralf Kleppe Witten

Wir können alle Marken von Alfa-Romeo bis Volkswagen

Wartung-Inspektion · Reifen und Bremsen
Elektronik-Diagnose
Unfallschaden-Reparatur und deren Abwicklung
Motoroptimierung – mechanisch und via Chiptuning
Klimaanlagen · Auspuffanlagen und vieles mehr ...

KFZ Ralf Kleppe
Cörmannstr. 20 · 58455 Witten
Tel.: 0 23 02/5 20 52 · www.kfz-ralf-kleppe.de

über 40 Jahre **HONDA**

Autohaus Drössiger e.K.
Ihr Honda Vertragshändler für Bochum und den EN-Kreis

Ihr Partner für's Auto
Wir kaufen Ihren gebrauchten Honda

- Neu- und Gebrauchtwagenhandel
- Inspektionen / Reparaturen
- Finanzierung / Leasing
- Unfallinstandsetzungen
- Klimageservice / Glasschäden

Wir wünschen frohe Weihnachten und ein gesundes neues Jahr.

Hattinger Straße 983 · 44879 Bochum-Linden
Telefon 02 34/94 20 60 · E-mail: info@honda-droessiger.de
Internet: www.honda-droessiger.de



Der Hof der Familie Nüfer in der Elfringhauser Schweiz, in der Porbecke 10. An den Adventswochenenden kann man hier von 10 bis 16 Uhr Getränke und Speisen zum Mitnehmen einkaufen. Ein großer roter Nikolaus weist den Besuchern den richtigen Weg. Alle Schonungen sind ab dem Samstag, 3. Dezember, geöffnet und vom Hof fußläufig zu erreichen. Zum Selbersägen ist die Schonung „Am Wasserturm 88“ mit großer Auswahl ebenfalls ab 3. Dezember geöffnet. Foto: Pielorz

Mit IMAGE Ihren Weihnachtsbaum 2022 gewinnen

Im Familienbetrieb Nüfer, der seit 1867 besteht, herrscht wieder Hochbetrieb. Anbau und Verkauf von Weihnachtsbäumen sind Schwerpunkt des Hofes in der Elfringhauser Schweiz. Ab dem 3. Dezember sind die Schonungen geöffnet.

„Schon in den fünfziger Jahren hat unsere Familie auf dem Rathausplatz in Hattingen Weihnachtsbäume verkauft. Heute haben wir Schonungen mit insgesamt 90.000 Bäumen“, berichtet Lennart Nüfer. Dabei dauert es Jahre, bis aus dem Setzling ein Weihnachtsbaum wird. „Die Fichte beispielsweise braucht rund sieben Jahre, je nach Sorte.“ In den Schonungen des Landwirtes findet man neben dem beliebtesten Weihnachtsbaum, der Nordmanntanne, auch die Nobilistanne, die Kiefer, die Fichte und die Blaufichte. Dabei kann man auf dem Hof selbst sowohl geschlagene Bäume kaufen als auch selbst in den Schonungen Hand anlegen. „Wer eine eigene Bügelsäge hat, kann diese auch gern mitbringen. Wir haben aber auch natürlich Sägen vor Ort. Dann geht das Selbstschlagen schnell“, so Lennart Nüfer. Auch Handschuhe und eine Knieunterlage (Pappe oder Zeitung reichen aus) sollte man dabei haben, wenn man selbst Hand an den Baum legen möchte.

Die meisten Kunden entscheiden sich für die klassische Baumgröße zwischen 1,80 und 2,40 Metern. „Früher wurden die Tannenbäume am Stiel angespitzt. Das macht man heute nicht mehr, denn die modernen Tannenbaumständer sind mit einem Feststelldraht ausgestattet. Man kann den Baum einfach hineinstellen. Wichtig ist, dass die Rinde unten am Baum bleibt, denn sonst kann die Tanne kein Wasser ziehen. Auch bei der Lagerung sollte man beachten, den Baum niemals in den Keller oder die Garage zu stellen. Betonwände ziehen Feuchtigkeit an und der Baum wird trocken. Am besten ist es, die Tanne eingenetzt draußen zu lagern und sie erst kurz vor dem Schmücken in die Wohnung zu bringen. Dann hält ein Tannenbaum zwei Wochen.“

Um die Bäume in der Schonung frisch zu halten, muss Lennart Nüfer regelmäßig nach dem Rechten sehen. Mähen, Baumkorrekturschneiden, Düngen - so ganz von alleine werden aus Setzlingen eben keine schönen Weihnachtsbäume. Hinzu kommen die häufigen Änderungen

des Gesetzgebers, welche Materialien, zum Beispiel beim Düngen, verwandt werden dürfen.

Nüfer hat viel Ahnung von Bäumen. „Der Wald ist ein riesiger Arbeitgeber. Viele tausend Arbeitsplätze in Forstwirtschaft und Handwerk sind von seinem Zustand abhängig. Mittelfristig werden wir keine Buche mehr finden, denn die zunehmende Trockenheit und die Wärme durch den Klimawandel vertragen der Baum nicht. Das kann man schon heute erkennen. Für die Wälder gilt wie für die Schonung: ein schlecht versorgter Baum sieht auch einfach schlecht aus.“

Die Corona-Pandemie macht natürlich auch beim Weihnachtsbaumkauf nicht halt. Auch hier gilt es, die notwendigen Hygiene- und Sicherheitsabstände einzuhalten und die aktuelle Coronaschutzverordnung zu beachten. Beim Schlangestehen oder wenn der Mindestabstand nicht eingehalten werden kann, herrscht auf dem Hof Maskenpflicht.

anja



Lennart Nüfer Foto: Pielorz

WEIHNACHTSBAUM ZU GEWINNEN

Zusammen mit Lennart Nüfer verlost IMAGE zehn Weihnachtsbäume bis 2,50 Meter! Schicken Sie uns eine E-Mail unter info@kamk.de (Kennwort „Weihnachtsbaum“ mit Ihrem Namen und Ihrer vollständigen Postadresse) bis zum 5. Dezember oder eine Postkarte unter Kathagen media+kommunikation, Wasserbank 9, 58456 Witten. Die Gewinner werden ausgelost (Rechtsweg ausgeschlossen) und erhalten per Post einen Gutschein, den sie bis zum 21. Dezember bei Nüfer Weihnachtsbäume einlösen können.

Neue Leitung in der Verbraucherzentrale EN

Nadine Schröer hat zum 1. Oktober die Leitung der Verbraucherzentrale im Ennepe-Ruhr-Kreis übernommen. Sie tritt die Nachfolge von Alexandra Kopetzki an, die sieben Jahre lang für die Beratungsstelle in Witten verantwortlich war und nun die Verbraucherzentrale in Dortmund leitet. Anlässlich der „Staffelübergabe“ betonte Landrat Olaf Schade die Bedeutung der unabhängigen Verbraucherinformation und rechtlichen Beratung für die Menschen im EN-Kreis und sicherte die Unterstützung für die Zukunft zu.

Energiepreiskrise, hohe Inflation, Lieferkettenprobleme und anhaltende Corona-Pandemie sind nur einige der Themen, die die neuen Leiterin sofort voll in Anspruch nehmen werden. „Mit meinem Team möchte ich den Betroffenen intensiv zur Seite stehen, um individuelle Lösungen zu finden und insbesondere Energiesperren zu vermeiden.“ Für ihre neue Aufgabe bringt Nadine Schröer langjährige Erfahrung in der Verbraucherberatung mit: schon während des Studiums begann sie bei der Verbraucherzentrale NRW als Beratungsassistentin zu arbeiten. Nach verschiedenen Stationen unter anderem in Duisburg arbeitete sie von 2017 bis 2021 bereits in der Beratungsstelle im Ennepe-Ruhr-Kreis im Bereich allgemeine Verbraucherberatung sowie im Projekt „NRW bekämpft Energiearmut“. „Ich bin froh und Alexandra Kopetzki sehr dankbar, dass ich im Ennepe-Ruhr-Kreis auf ein gutes lokales Netzwerk bauen kann. Denn die bewährten Kooperationen mit der Verwaltung, den kommunalen Unternehmen, Wohlfahrts-, Umwelt- und Sozialverbänden sowie der regelmäßige Austausch mit politischen Interessenvertretern und vielen anderen machen es mir leicht, hier weiter Fuß zu fassen und für die Menschen etwas zu bewegen.“ Weiter vorantreiben will die gebürtige Bochumerin beispielsweise die Digitalisierung und den Ausbau von vielfältigen Zugangswegen für Verbraucher. „Digitale Kommunikation ist durch die Pandemie für viele Menschen zum neuen Normal geworden und in den Lockdown-Phasen hat sich die Beratung auf Distanz bewährt. Mir ist hierbei aber wichtig, dass wir diejenigen, die digital nicht so affin sind, auf diesem Weg nicht verlieren. Für sie sollen die Beratungsstelle im Wittener Bahnhof sowie unsere Außenstelle in Ennepetal der wichtigste und



(v.l.): Susanne Voss, Regionalleiterin der Verbraucherzentrale NRW, Olaf Schade, Landrat EN-Kreis, Nadine Schröer, Leiterin der Beratungsstelle Witten, Michael Schäfer, Leiter Fachbereich III Ordnung und Verkehr, Alexandra Kopetzki, Leiterin der Beratungsstelle in Dortmund, Bettina Buck, Leiterin Veterinär- und Lebensmittelamt.

persönliche Kontaktpunkt bleiben“, sagt die 43-Jährige. Verbraucher zu ihrem Recht zu verhelfen, auf Missstände aufmerksam zu machen und insbesondere schwächeren und benachteiligten Marktteilnehmer zur Seite stehen zu können sind für Nadine Schröer der Ansporn für ihr Engagement. Besonders am Herzen liegen der neuen Leiterin zudem die Förderung der Verbraucherbildung bei jungen Konsumenten. Alexandra Kopetzki überreichte ihrer Nachfolgerin jetzt symbolisch den Ennepe-Ruhr-Kreis und gab ihr viele gute Wünsche für die neue Aufgabe mit auf den Weg. Landrat Olaf Schade überbrachte ebenfalls Glückwünsche und hob zudem die Bedeutung der Verbraucherzentrale hervor: „Kompetente Information und konkrete Hilfestellung bei verbraucherrechtlichen Problemen sind gerade in diesen turbulenten Zeiten besonders wichtig. Die Verbraucherzentrale ist eine der zentralen Dienstleistungs- und Beratungsinstitutionen für unsere Bürger.“

Der Einkauf im Internet ist unpersönlich

WARUM BEI AMAZON & CO. EINKAUFEN? STÄRKEN SIE DOCH DEN LOKALEN EINZELHANDEL UND DIE DIENSTLEISTER.

Kaum jemand, der im Internet shoppen geht, ist sich darüber bewusst, dass er mit jedem Kauf den stationären Einzelhandel schwächt. Welchen Beitrag kann der Kunde also dazu beitragen, die Innenstädte wieder lebens- und liebenswerter zu machen? Wir sollten uns wieder zurückbesinnen, wie schön ein gemütlicher Einkaufsbummel gerade in der Weihnachtszeit sein kann. Beim Kauf vor Ort wird man in einem persönlichen Gespräch kompetent

beraten und verlässt mit einem guten Gefühl das Geschäft. Denn wir unterstützen indirekt durch unser Engagement Schulen, Kindergärten oder Frei- & Hallenbäder, die durch die Gewerbesteuer zu einem großen Teil mitfinanziert werden. Gestalten wir also unser Lebensumfeld mit einem Einkauf vor Ort positiv mit und bringen wieder Lebensfreude in unsere Innenstädte!

Machen Sie Ihre Sicherheit zu unserer Aufgabe!

- Fenster- und Türsicherung
- Einbruchmeldeanlagen Funk & Draht
- Brandmeldeanlagen Funk & Draht
- Schließanlagen / Zutrittskontrolle
- Elektroarbeiten

NEU 0 % Finanzierung und günstiges Leasing möglich

für Privat und Gewerbe

Bebelstr. 19 · 58453 Witten
Tel. (02302) 2781177
me-sicherheit.de

zertifiziert nach DIN EN 16763

Sicherheit

10 % Gutschein

*gültig für deinen nächsten Einkauf vom 1.12. bis zum 20.12.22

INTERSPORT im UG

GUEVENC

Stadt Galerie Witten

JUWELIER LÜTTGEN
UHREN & SCHMUCK
SEIT 1980

Goldankauf

Heggerstraße 11 45525 Hattingen
TEL 02324-24453 FAX 02324-593281
mail@juwelier-luettgen.de
www.juwelier-luettgen.de

Lanwehr
MINERALÖL

HEIZÖL

WITTEN 02302-914250

Reiseservice
Gabriela Bierwirth

Goethestraße 29
45549 Sprockhövel
Mobil: 0173 8911748

gabi.bierwirth@reisepreisvergleich.de
www.gabi-bierwirth.reisepreisvergleich.de

KATHAGEN
media+kommunikation

Papier-tüten
individuell bedruckt

02302 9838980
info@kamk.de · Thiestraße 7 · 58456 Witten

WOHNMOBIL-CENTER
Am Wasserturm

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen

03944-36160
www.wm-aw.de

Tauschen ist das neue Kaufen

Sonntag, 18.12.
Haus der Jugend
Nordstraße 15



Man kennt das inzwischen: Dieses Unbehagen beim Blick auf den Kassenzettel, ganz egal, wo man einkauft. Selbst die Preise für Dinge des täglichen Bedarfs – wie Lebensmittel und Kleidung – erreichen schon jetzt schwindelerregende Höhen und bisher ist kein Ende in Sicht. Wie gut, dass es hierzulande schon seit Jahrzehnten Tauschbörsen gibt, die ganz ohne Geld auskommen!

Tausch- und Aktivitätenbörse Witten macht's vor

Das Tauschgeschäft ist die wohl älteste Form des Handels. Umweltfreundlicher und nachhaltiger geht's kaum. Wenn man sich überlegt, wie viele nicht mehr genutzte Dinge in Deutschlands Haushalten herumliegen, die jedoch ein anderer gut gebrauchen könnte, dann ist genau jetzt der richtige Zeitpunkt, diese mal „auszumisten“ und sie zum Tausch anzubieten. Wer das ebenfalls für eine gute Idee hält, kann sich auf der Internetseite: www.tauschring-witten.de über die Voraussetzungen einer Mitgliedschaft informieren. Wer tauscht, spart nicht nur Bares. Auch der Jagdinstinkt der Schnäppchenjäger kommt dabei nicht zu kurz, denn handeln ist Trumpf! Außerdem bringen die regelmäßigen Treffen und Tauschgeschäfte die Mitglieder einander näher. Viele Kontakte und auch Freundschaften haben sich unter den Mitgliedern in den vergangenen 25 Jahren entwickelt.

Entlastungspaket der Stadtwerke Witten

Auf Grundlage des beschlossenen Energieentlastungspaketes der Bundesregierung werden die Stadtwerke Witten schnelle und unbürokratische Umsetzung auf den Weg bringen. Dies umfasst die Reduzierung der Mehrwertsteuer und den Entfall der Abschlagszahlung für Gas- und Wärmekunden. Des Weiteren bietet der lokale Versorger Kunden mit Laufzeitverträgen eine einfache Verlängerung an. Die Stadtwerke haben bei allen drei Themen Lösungen entwickelt, von denen Kunden automatisch profitieren.

Über die Umsetzung der geplanten Strom- und Gaspreisbremsen der Bundesregierung wird der lokale Versorger berichten, sobald die rechtlichen Rahmenbedingungen verabschiedet sind. Folgende Maßnahmen werden in den kommenden Wochen umgesetzt:

Reduzierung der Mehrwertsteuer

Die Stadtwerke reduzieren die Mehrwertsteuer auf Erdgas und Fernwärme für das komplette Jahr 2022 und 2023. Die Mehrwertsteuer auf Erdgas und Fernwärme wird somit für Kunden der Stadtwerke Witten auf den jeweiligen Jahresrechnungen für alle Monate mit 7 % statt 19 % berechnet. Für das Abrechnungsjahr 2024 wird, je nach Abrechnungsdatum, voraussichtlich wieder eine Steuer in Höhe von 19 % erhoben. Die Umstellung erfolgt automatisch durch die Stadtwerke.

Entfall des Dezember-Abschlags für Gas- und Wärmekunden

Für Gaskunden wird die Abschlagshöhe wie folgt berechnet: Der Jahresverbrauch 2021 wird durch 12 geteilt und mit dem derzeitigen, individuellen Kunden-Gaspreis der Stadtwerke multipliziert. Gaskunden, die ihre Abschläge überweisen, müssen die Zahlung zu Ende Dezember 2022 nicht durchführen. Bei Kunden mit Lastschriftverfahren wird der Abschlag nicht abgebucht. Die errechnete Entlastung wird

Angebot und Nachfrage

Kleidung, technische Geräte, Deko, Modeschmuck, selbstgemachte Marmelade, Brot, Kuchen, frisches Gemüse und vieles mehr können beim **monatlichen Tauschrausch im Haus der Jugend, Nordstr. 15, Witten, getauscht werden. Er findet jeden letzten Sonntag im Monat von 11-13 Uhr statt. Der letzte Termin in diesem Jahr ist der 18.12.**

Das Spektrum der von den Mitgliedern angebotenen Leistungen ist vielfältig. Es reicht von handwerklicher Hilfe, über Gartenarbeit, Hilfe im Haushalt, Fahrdienste, kochen, backen, reparieren, Massagen, bis zu fotografieren, Texte schreiben u.v.m. Die Tauschpartner verabreden sich persönlich, per Telefon oder über unsere Homepage im Internet. Alle, die mit ihren Fähigkeiten statt mit Euro zahlen möchten, sollten sich melden!

„Unser Hauptziel ist es, den Lebenszyklus von Dingen zu verlängern, indem wir sie untereinander tauschen. Wir können damit sehr viele Ressourcen sparen und gleichzeitig den wachsenden Müllbergen entgegenwirken“, meint Uschi Brenscheid vom Leitungsteam.

„Die Tauschbörse ist für viele von uns auch ein wertvoller zwischenmenschlicher Austausch“, sagt sie. „Wir wünschen uns weitere engagierte, hilfsbereite und zuverlässige Menschen, die sich für diese Idee begeistern können.“

Jede/r ist - ohne vorherige Anmeldung - herzlich eingeladen zu einem unserer nächsten Treffen zu kommen. Auch wer noch nicht Mitglied in der Tauschbörse ist, kann gerne einen Kaffee und ein Stück Kuchen (ausnahmsweise) gegen Bares bekommen.



c/o Selbsthilfekontaktstelle
Dortmunder Str. 13
58455 Witten
Tel.: 02302 / 1559
E-Mail:
info@tauschring-witten.de

auf jeden Fall (auch bei weiterlaufendem Dauerauftrag) dem Kundenkonto zugeordnet.

Bei Kunden, die Wärme beziehen, gilt folgende gesetzliche Regelung: Der Abschlag von September 2022 plus 20 Prozent wird Kunden als Gutschrift im Dezember 2022 direkt auf das Bankkonto überwiesen. Der regulär fällige Dezember-Abschlag wird bei Wärmekunden unverändert eingezogen.

Verlängerung der Laufzeitverträge

Kunden mit Laufzeitverträgen, die zum 31. Dezember 2022 enden, bieten wir eine vereinfachte Verlängerung an. Sie werden in den kommenden Tagen angeschrieben und erhalten ein neues Angebot für die kommenden zwölf Monate. Möchten sie dieses Angebot annehmen, müssen Kunden – abweichend von den Vorjahren – nichts unternehmen. Falls der Kunde sich nicht bis zum 31.12.2022 gemeldet hat, wird der Vertrag automatisch auf die neuen Konditionen umgestellt und verlängert. (Die Kunden haben selbstverständlich ein Kündigungsrecht.)

Für individuelle Fragen stehen die Stadtwerke Witten gerne zur Verfügung.

Telefon: 02302 91 73 – 600

E-Mail: kundenservice@stadtwerke-witten.de

Whatsapp: 0163 / 63 73 173

Kundenzentrum Impuls (Hauptstraße 7, Witten)

Öffnungszeiten:

Mo. – Do. 8.30 – 16.00 Uhr

Fr. 8.30 – 15.00 Uhr, Sa. 8.30 – 12.00 Uhr

Ihre Fachanwälte in Sprockhövel



Hubertus Mayer
Notar a.D. und
Rechtsanwalt



Ronald Mayer
Notar in Sprockhövel
Rechtsanwalt
Fachanwalt für Arbeitsrecht
Fachanwalt für Erbrecht
Fachanwalt für Handels- und
Gesellschaftsrecht



Andreas Müller
Rechtsanwalt
Fachanwalt für
Miet- und WEG-Recht
Fachanwalt für Familienrecht



Susanne Jacobs-Tschorn
Rechtsanwältin
Fachanwältin für Verkehrsrecht
Tätigkeitsschwerpunkt:
Erbrecht



www.anwaelte-mayer.de

Ab 2023 wird es schwieriger

Jetzt besteht noch bei der Familienimmobilie die Gelegenheit, in 2022 Steuern zu sparen



Foto: Pixabay

Wer eine Immobilie erbt oder geschenkt bekommt, könnte hierauf ab 2023 mehr Steuern zahlen. Nicht die Erbschaft- und Schenkungsteuer, sondern die Bewertung der Immobilien ändert sich. Es bleibt bei den Freibeträgen von 500.000 Euro bei Ehegatten bzw. von 400.000 Euro bei Kindern.

„Wenn jetzt aber beispielsweise eine vermietete Immobilie plötzlich mit einem Wert von 600.000 Euro eingestuft wird, statt wie bisher von 400.000 Euro, können die Freibeträge überschritten werden. Ein Grund mehr, sich mit dem Thema vorweggenommene Erbschaft noch im Jahre 2022 zu beschäftigen“, so Ronald Mayer, Notar in Sprockhövel.

Hintergrund des zu erwartenden Anstiegs ist der Entwurf des Jahressteuergesetzes 2022. Dadurch können sich die Werte, die von den Finanzämtern zur Berechnung der Erbschaft- und Schenkungsteuer bei Immobilien herangezogen werden, verändern. Es handelt sich um eine Anpassung an die Immobilienwertermittlungsverordnung aus dem Jahr 2021, allerdings ohne die Freibeträge anzupassen. Dabei muss der Gesetzgeber die Vorgaben des Bundesverfassungsgerichts beachten, wonach sich die Bewertung von Immobilien am Verkehrswert zu orientieren hat.

Wer also ohnehin über eine schenkweise Übertragung von Immobilien nachdenkt, könnte von einer Übertragung noch in diesem Jahr steuerlich profitieren. Es gibt dabei viele Gestaltungsmöglichkeiten. Dabei kann der Schenker zum Beispiel auch nach der Übertragung in der Immobilie wohnen bleiben oder sie weiterhin vermieten“, erklärt Notar Mayer weiter. „Zur Absicherung des Schenkers kann ein Wohnungsrecht, ein Nießbrauch oder ein Rückforderungsrecht im Grundbuch eingetragen werden. Ein Rückforderungsrecht sichert unter anderen, dass der Beschenkte nicht ungefragt die Immobilie weiterveräußert,

verschenkt oder beleiht kann. Solche vorbehaltenen Nutzungsrechte reduzieren auch den für die Steuerbemessung anzusetzenden Wert der geschenkten Immobilie.“

Es sprechen aber nicht nur steuerliche Aspekte dafür, Immobilien nicht erst mit dem Tod zu vererben, sondern schon zu Lebzeiten zu übertragen. Als Beispiel lassen sich mögliche Ansprüche Dritter, etwa Pflichtteilsberechtigter oder Sozialleistungsträger, vermeiden, zumindest reduzieren oder nicht unentdeckt lassen, wenn man selber mal nicht mehr kann. Für viele steht auch der Wunsch im Vordergrund, bereits zu Lebzeiten klare Verhältnisse zu schaffen und die Verantwortung für die Immobilie auf die nächste Generation zu übertragen.

Frühzeitige Vermögensübertragungen können unter einer Vielzahl von Gesichtspunkten sinnvoll sein. Hier sind Notarinnen und Notare die richtigen Ansprechpartner. Ihr Notar des Vertrauens berät sie hierzu gerne.

Hörgeräte Steneberg bittet um Ihre Unterstützung!

„Wir alle bemerken die Auswirkungen des Ukrainekrieges und der Pandemie wirtschaftlich, aber hier gibt es Menschen, die tatsächlich hungern – das darf nicht sein. Lassen Sie uns die Augen nicht verschließen und gemeinsam helfen.“

Nina Steneberg

Dosen und mehr

Seit über 25 Jahren gibt es die Aktion „Dosen und mehr“ der Pfarrei Hl. Dreikönige in der Dortmunder Nordstadt. Jeden Donnerstag in der Zeit von 14.30 – 15.30 Uhr öffnet sich das Pfarrhaus in der Heroldstraße und verteilt an wohnungslose und bedürftige Menschen Konservendosen mit Fertiggerichten wie Hühnersuppe, Frikadellentopf, Ravioli oder andere schmackhafte Gerichte. Unter den EmpfängerInnen findet man wohnungslose Menschen, aber auch RentnerInnen, StudentInnen, Familien oder andere Bedürftige, bei denen das Geld nicht

bis zum Monatsende reicht. Einige Bedürftige öffnen die Dose schon auf dem Kirchengelände und stillen ihren Hunger, andere nehmen die Dosen mit nach Hause.

Diese Aktion lebt nur von Spenden und braucht Ihre Unterstützung!

Nina Steneberg: „Ich habe mit dem Pfarrer gesprochen und organisiere über mein Unternehmen eine Spendenaktion. Wir sammeln Sachspenden (Konservendosen, am besten mit einer Verschlussöse, Dosenöffner (auch gebrauchte), oder Geldspenden, von denen ich Konservendosen erwerben und zur Pfarrei bringe. Wir sammeln in beiden Wittener Filialen.“ **Abgestellen sind alle Filialen der Hörgeräte Steneberg GmbH, Adressen siehe Homepage www.hoergeraete-steneberg.de.**

Vielen Dank! Nina Steneberg

Nächster Erscheinungstermin:

Dienstag, 20.12.2022

Anzeigenschluss: Mittwoch, 7.12.2022

FHB MEGASTORE



PU Regenjacke
Wind & Wasserdicht

PU Stretch Regenjacke
Weitenregulierung an Saum & Kapuze
Klettverschluss an den Ärmeln

49,90€

Passende Hosen gibt es dazu auch



Arbeitsklamotten Witten

Westfalenstraße 112 Witten Annen - Tel: 02302 1717 047 | Fax 046 |
Montag - Freitag 10 bis 18 Uhr | Samstags 10 bis 16 Uhr

SKECHERS Damen Sneaker

Damen Berufsschuhe ISO 20347:2012 von SKECHERS
rutschhemmende Traktionslaufsohle aus Gummi
herausnehmbare Komfort-Einlegesohle

ab
59,90€



SKECHERS®